





# Funksjonene til ditt nye klimaanlegg

# Innhold

## Avkjølede sommertilbud

På varme, trykkende sommerdager og lange, urolige netter, finnes det ikke noe bedre enn sted å flykte fra varmen enn til ditt eget behagelige kjølige hjem. Det nye klimaanlegget ditt bringer en slutt på utmattende, varme sommerdager og lar deg hvile. Slå varmen med ditt eget klimaanlegg denne sommeren.

## Kostnadseffektivt system

Det nye klimaanlegget ditt gir ikke bare maksimal kjøleeffekt i sommer, men det kan også være en effektiv oppvarmingsmetode i vinter, med det avanserte "Varmepumpe"-systemet. "Varmepumpe"-systemet er 3 ganger mer effektivt sammenlignet med det andre elektriske varmeapparatet, så du kan redusere driftskostnaden enda mer. Nå kan du dekke behovet ditt hele året med ett klimaanlegg.

## Se etter Everywhere

Den elegante og harmoniske utformingen prioriterer estetikken i rommene og utfyller den eksisterende innredningen. Med sine myke farger og avrundede kanter gir det nye klimaanlegget klasse til ethvert rom. Nyt alt det klimaanlegget har å by på – både funksjonelt og estetisk.

## good'sleep-funksjon

good'sleep-funksjon lar deg stille inn en komfortabel sovetemperatur mens du sparer strøm og får en god natts søvn.

## d'light Cool-viser

d'light Cool-funksjon lar deg holde temperaturen og luftfuktigheten på det mest komfortable nivået.

## BRUKSDELER

Funksjonene til ditt nye klimaanlegg .....	2
Produktspesifikasjoner .....	3
Forholdsregler .....	5
Kontroll før bruk .....	12
Kontroller delenavn .....	13
Kontroller fjernkontrollen .....	14
Grunnleggende funksjoner .....	16
Justering av luftstrømmens retning .....	18
Bruk av Turbo-funksjonen .....	18
good'sleep-modus .....	19
Stille inn klokken .....	20
Stille inn På/av-tidsmåleren .....	20
Bruk av Smart Saver-funksjonen .....	22
Bruk av Auto Clean funksjonen .....	23
Bruk av d'light Cool-funksjonen .....	23
Bruk av Quiet (Stille)-funksjonen .....	24
Bruk av Smart A/C-programmet .....	24
Rengjøring av klimaanlegget .....	25
Vedlikehold av klimaanlegget .....	27
Feilsøking .....	28

## DELER FOR INSTALLERING

Forholdsregler .....	30
Velg monteringssted .....	31
Tilbehør .....	34
Feste monteringsplaten .....	35
Koble til kabelstammen .....	36
Installering og kobling av monteringsrøret til innendørsanlegget .....	38
Tømming av innendørsenheten .....	39
Skjæring eller utvidelse av røret .....	39
Installering og kobling av dreneringsrøret til innendørsanlegget .....	40
Skifte retningen til avløpsslangen .....	41
Installering og kobling av avløpsslangen til utendørsanlegget .....	42
Tømming av tilkoblede rør .....	42
Utføring av gasslekkasjetester .....	45
Montering av innendørsanlegget .....	46
Monter utendørsanlegget .....	46
Sluttkontroll og prøvedrift .....	47
Nedpumpingsprosedyre (når du fjerner produktet) .....	47
Hvordan du kobler til utvidede strømkabler .....	48
Feilvisning og kontrollmetode .....	49



### (Gjelder i land med avfallssortering)

Denne merkingen som vises på produktet, dets tilbehør eller dokumentasjon, indikerer at produktet eller det elektroniske tilbehøret (for eksempel lader, headset, USB-kabel) ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall ved slutten av levetiden. For å hindre potensiell skade på miljøet eller helseskader grunnet ukontrollert avfallsavhending ber vi om at dette avfallet holdes adskilt fra andre typer avfall og resirkuleres på ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser.

Private forbrukere bør kontakte enten forhandleren de kjøpte produktet av, eller lokale myndigheter for detaljer om hvor og hvordan disse artiklene kan resirkuleres på en miljøvennlig måte.

Forretningsbrukere bør kontakte sin leverandør og undersøke vilkårene i kjøpskontrakten. Dette produktet og det elektroniske tilbehøret skal ikke blandes med annet kommersielt avfall som skal kastes.

### Korrekt avhending av dette produktet (Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr)

Ønsker du informasjon om Samsungs miljøengasjement og produktspesifikke lovpålagte forpliktelser, f.eks. REACH, kan du gå til: [samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data\\_corner.html](https://samsung.com/uk/aboutsamsung/samsungelectronics/corporatecitizenship/data_corner.html)





# Produktspesifikasjoner

Innendørsenhet				AR09FSFKBWTNEE	AR12FSFKBWTNEE
Kjølekapasitet	Min./Normal/Maks.		kW	0,99 / 2,50 / 3,30	1,25 / 3,50 / 4,20
Varmekapasitet	Min./Normal/Maks.		kW	0,99 / 3,20 / 6,00	1,10 / 4,00 / 6,80
Inngangseffekt	Kjøling	Min./Normal/Maks.	kW	0,19 / 0,54 / 0,84	0,32 / 0,95 / 1,35
	Oppvarming	Min./Normal/Maks.	kW	0,19 / 0,62 / 1,90	0,25 / 0,93 / 2,00
Sesongeffektivitet (ifølge EN14825)	Kjøling	Energikarakter		A+++	A++
		Pdesign	kW	2,5	3,5
		SEER		8,5	6,5
		Årlig energiforbruk	kWt	103	188
	Oppvarming (Gjennom- snittlig klima)	Energikarakter		A++	A+
		Pdesign	kW	2,5	3,0
		SCOP		4,6	4,1
		Årlig energiforbruk	kWt	761	1024
	Oppvarming (Kaldere klima)	Energikarakter		A	A
		Pdesign	kW	3,5	4,0
		SCOP		3,8	3,4
		Årlig energiforbruk	kWt	1934	2471
Nominell effektivitet (ifølge EN14511)	EER		W/W	4,63	3,68
	COP		W/W	5,16	4,3
	Energikarakter	Kjøling/oppvarming		A/A	A/A
Ramme	Farge			Hvit	
Mål	Enhet	BreddexHøydexLengde	mm	880x237x313	
Vekt	Enhet		kg	12,0	
Vifte - Luftmengde	Kjøling	Høy/Mid/Lav	m <sup>3</sup> /min	10,6 / 7,5 / 4,5	11,2 / 8,1 / 5,1
	Oppvarming	Høy/Mid/Lav	m <sup>3</sup> /min	11,7 / 8,6 / 5,6	12,0 / 8,9 / 5,9
Lydeffekt	Kjøling	Høy	dBA	58,0	60,0
Lydtrykk	Kjøling	Høy/Stille	dBA	38 / 21	41 / 21
	Oppvarming	Høy/Stille	dBA	38 / 21	41 / 21
Rørforbindelser	Væske	OD	mm	6,35	
	Gass	OD	mm	9,52	
Strømforsyning	Fase/Frekvens/Spennning		Hz / V	1~ / 50 / 220 - 240	
Motor	Type/Effekt		W	DC / 27	
Programwareversjon	Hoved		Kode/Versjon	DB91-01390C / 140108	
Alternativ	Seg 1~24 (1,7,13,19 er standardverdier)			01C105- 17C0E6-271920-374608	01C105- 17C215-202328-378508

NORSK



- Den opprinnelige programwareversjonen som ble brukt for produktutvalget er identifisert i denne håndboken. For programwareversjonen som ble gitt ved produksjonstiden, henvis til merkeplaten på innendørs- og utendørsenhetene. Merkeplaten kan finnes fysisk på både innendørs- (samme side som temperaturviser) og utendørsenheter (kompressorsiden). Henvis til frontskjermen til selve programmet i tillegg til den nåværende programwareversjonen for klimaanleggets Wi-Fi-program.





## Produktspesifikasjoner

Utendørsenhet				AR09FSFKBWTXEE	AR12FSFKBWTXEE
Mål	Enhet	BreddexHøydexLengde	mm	790×285×545	
Vekt	Enhet		kg	35,0	
Vifte - Luftmengde	Kjøling	Høy/Lav	m <sup>3</sup> /min	35,0 / 10,0	
	Oppvarming	Høy/Lav	m <sup>3</sup> /min	35,0 / 10,0	
Lydeffekt	Kjøling	Høy	dBA	59,0	62,0
Lydtrykk	Kjøling	Høy	dBA	44,0	45,0
	Oppvarming	Høy	dBA	44,0	45,0
Driftsområde	Kjøling	Omgivende	Min.~Maks. °C	-10 - 46	
	Oppvarming	Omgivende	Min.~Maks. °C	-25 - 24	
Kjølemiddel	Type/Mengde		kg	R-410A / 1,15	R-410A / 1,20
	Legg til mengde etter 5m		kg	0,015	
Rørforbindelser	Lengde	OD - ID	Std. / Maks. m	5 / 15	
	Nivåforskjell	ID - OD	Maks. m	8	
Strømforsyning	Fase/Frekvens/Spennning		Hz / V	1~ / 50 / 220 - 240	
Strøm - 50Hz	Maksimum sikringsampere(MFA)		A	15	
Kompressor	Type			ROTARY BLDC	
Ekspansjonsenhet	Type/Trinn			EEV / 480	
Motor	Type/Effekt		W	DC / 40	
Basevarmeapparat	Type/Effekt		W	SHEATH / 150	
Programvareversjon	Hoved	Kode/Versjon		DB91-01519A / 141231	
	Inv	Kode/Versjon		DB91-01387A / 120310	
	EEProm	Kode/Versjon		DB82-01407A / 130104	DB82-01408A / 130124












## Forholdsregler

Før du bruker det nye klimaanlegget, bør du lese denne håndboken nøye for å sikre at du vet hvordan du trygt og effektivt betjener de omfattende egenskapene og funksjonene i det nye apparatet.


Fordi følgende brukerinstruksjoner dekker ulike modeller, kan karakteristikken på klimaanlegget avvike noe fra det som er beskrevet i denne håndboken. Hvis du har noen spørsmål, kontakt ditt nærmeste kontaktsenter eller finn hjelp og informasjon online, på [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

### Viktige sikkerhetssymboler og forholdsregler:

 <b>ADVARSEL</b>	Farer eller utrygg praksis som kan resultere i <b>alvorlig personskade eller død.</b>		
 <b>FORSIKTIG</b>	Farer eller utrygg praksis som kan resultere i <b>alvorlig personskade eller skade på eiendom.</b>		
	Følg instruksjonene.		Steng strømforsyningen.
	IKKE forsøk.		IKKE demonter.
	Pass på at maskinen er jordnet, for å unngå elektrisk støt.		

### FOR INSTALLASJON

#### **ADVARSEL**

-  **Bruk strømledningen med strømspesifikasjoner for produktet eller høyere og bruk ledningen kun for dette apparatet. I tillegg må du ikke bruke en skjøteledning.**
  - ▶ Forlengelse av kraftledningen kan føre til elektrisk støt eller brann.
  - ▶ Bruk ikke en elektrisk omformer. Det kan føre til elektrisk støt eller brann.
  - ▶ Hvis spenning/frekvens/merkestrøm tilstanden er forskjellig, kan det føre til brann.

**Installasjonen av dette apparatet må utføres av en kvalifisert tekniker eller serviceselskap.**

- ▶ Hvis dette ikke følges, kan det føre til elektrisk støt, brann, eksplosjon, problemer med produktet, eller skader.

**Installer en bryter og en automatsikring dedikert til klimaanlegget.**

- ▶ Dersom dette ikke gjøres kan det føre til elektrisk støt eller brann.

**Fest utedelen fast slik at den elektriske delen av utedelen ikke er eksponert.**

- ▶ Dersom dette ikke gjøres kan det føre til elektrisk støt eller brann.





## Forholdsregler

- ⊘ Ikke installer dette apparatet i nærheten av en varmekilde eller brennbart materiale. Ikke installer dette apparatet i et fuktig, fettete eller støvete sted, på et sted som utsettes for direkte sollys eller vann (regndråper). Ikke installer dette apparatet på et sted der det kan lekke gass.

- ▶ Det kan føre til elektrisk støt eller brann.

**Installer aldri utedelen på sted der det kan falle ned, som på en høy yttervegg.**

- ▶ Hvis utedelen faller ned kan det føre til skade, død eller skade på eiendom.

- ⚡ Dette apparatet må jordes forskriftsmessig. Ikke jord apparatet til et gassrør, plast-vannrør, eller telefonlinjer.

- ▶ Unnlatelse fra å gjøre dette kan det føre til elektrisk støt, brann og eksplosjon.

- ▶ Sørg for å bruke en jordet stikkontakt.

### FOR INSTALLASJON

#### ⚠ FORSIKTIG

- ❗ Installer apparatet på et jevnt og hardt gulv som tåler vekten.

- ▶ Hvis du ikke gjør det, kan det resultere i unormale vibrasjoner, støy, eller problemer med produktet.

**Installer avløpsslangen riktig slik at vannet dreneres.**

- ▶ Dersom dette ikke gjøres, kan det resultere i at vann lekker ut og skader eiendom.

**Når du installerer utendørsenheten, sørg for å koble til avløpsslangen slik at tømningen gjøres riktig.**

- ▶ Vann som genereres under oppvarming via utedelen kan flomme over og resultere i skade på eiendom.

Spesielt om vinteren, hvis en isblokk faller, kan det føre til skade, død eller skade på eiendom.

### FOR STRØMFORSYNINGEN

#### ⚠ ADVARSEL

- ❗ Når strømbryteren er skadet, kontakt ditt nærmeste servicesenter.

- ⊘ Ikke trekk eller bøy strømledningen. Ikke vri eller knyt strømledningen. Ikke koble strømledningen over en metallgjenstand, plasser tunge gjenstander på strømledningen, sett strømledningen mellom objekter, eller skyv strømledningen inn i plassen bak apparatet.

- ▶ Det kan føre til elektrisk støt eller brann.





## FOR STRØMFORSYNINGEN

### ⚠ FORSIKTIG

- 🔌 **Kutt strømmen med strømbryteren når du ikke bruker klimaanlegget over en lengre periode eller under torden/lyn.**

▶ Dersom dette ikke gjøres kan det føre til elektrisk støt eller brann.

## FOR BRUK

### ⚠ ADVARSEL

- ❗ **Hvis apparatet oversvømmes, ta kontakt med ditt nærmeste servicesenter.**

▶ Dersom dette ikke gjøres kan det føre til elektrisk støt eller brann.

**Hvis apparatet genererer en merkelig lyd, en brent lukt eller røyk, steng strømforsyningen umiddelbart og ta kontakt med nærmeste servicesenter.**

▶ Dersom dette ikke gjøres kan det føre til elektrisk støt eller brann.

**I tilfelle en gasslekkasje oppstår (for eksempel propangass, petroleumsgass, osv.), ventiler øyeblikkelig uten å røre strømledningen. Ikke ta på apparatet eller strømledningen.**

▶ Ikke bruk en ventilasjonsvifte.

▶ En gnist kan føre til en eksplosjon eller brann.

**For å klimaanlegget på nytt, ta kontakt med nærmeste servicesenter.**

▶ Om ikke kan det føre til kortslutning, skade på ledningen, vannlekkasje, elektrisk støt eller brann.

▶ Leveransetjeneste for produktet er ikke tilgjengelig. Hvis du installerer produktet på annet sted, vil ytterligere byggeutgifter og et installasjonsgebyr belastes.

▶ Spesielt når du ønsker å installere produktet på et uvanlig sted, for eksempel i et industriområde eller i nærheten av kysten, hvor det utsettes for salt i luften, ta kontakt med nærmeste servicesenter.

**I tilfelle serviceproblem, henvis til veiledningen for problemsøking i relevante tekniske håndbøker. Det anbefales at en dyktig servicetekniker kontaktes for støtte. Hvis inntrengende støtte er nødvendig, kontakt det lokale Samsung-kontoret via e-post eller telefon med telefonen som blir gitt. Så kan støtte innledes via våre godkjente servicesentre (ASC'S) innen 24 timer.**





## Forholdsregler

### ⊘ Ikke rør strømbryteren med våte hender.

- ▶ Dette kan gi elektrisk støt.

### Ikke slå klimaanlegget av med strømbryteren når den er i drift.

- ▶ Å slå klimaanlegget av og på igjen med strømbryteren kan føre til gnist og resultere i elektrisk støt eller brann.

### Etter utpakking av klimaanlegget, hold all emballasje utilgjengelig for barn, ettersom emballasje kan være farlig for barn.

- ▶ Hvis et barn får en pose over hodet, kan det resulterer i kvelning.

### Ikke stikk fingrene eller fremmedlegemer i stikkontakten når klimaanlegget er i drift.

- ▶ Påse at barn ikke skader seg selv ved å sette sine fingre inn i produktet.

### Ikke berør viftebladet med hendene eller fingrene under oppvarming.

- ▶ Dette kan medføre elektrisk støt eller brannskader.

### Ikke stikk fingrene eller fremmedlegemer inn i luftinntaket/-utløpet til klimaanlegget.

- ▶ Påse at barn ikke skader seg selv ved å sette sine fingre inn i produktet.

### Ikke slå eller trekk i klimaanlegget med stor kraft.

- ▶ Dette kan føre til brann, personskade eller problemer med produktet.



**FOR BRUK****⚠ ADVARSEL**

- ❌ **Ikke plasser et objekt i nærheten av utedelen som gjør at barn kan klatre opp på maskinen.**

▶ Dette kan resultere i at barnet skader seg selv alvorlig.

**Ikke bruk dette klimaanlegget i lengre perioder av gangen på dårlig ventilerte steder eller i nærheten av syke mennesker.**

▶ Siden dette kan være farlig på grunn av mangel på oksygen, åpne et vindu minst en gang i timen.

- ⚡ **Hvis noen fremmedlegemer som for eksempel vann har kommet inn i apparatet, steng strømforsyningen og ta kontakt med nærmeste servicesenter.**

▶ Dersom dette ikke gjøres kan det føre til elektrisk støt eller brann.

- ⚡ **Prøv ikke å reparere, modifisere eller demontere apparatet.**

▶ Ikke bruk annen sikring (for eksempel kopper, ståltråd, etc.) enn standard sikring.

▶ Hvis dette ikke følges, kan det føre til elektrisk støt, brann, eksplosjon, problemer med produktet, eller skader.

**FOR BRUK****⚠ FORSIKTIG**

- ❗ **Ikke plasser gjenstander eller enheter under innendørsanlegget.**

▶ Vann som drypper fra innendørsanlegget kan føre til brann eller skade på eiendom.

**Kontroller at installasjonsrammen til utedelen ikke er ødelagt, minst en gang i året.**

▶ Dersom dette ikke gjøres, kan det resultere i skade, død eller skader på eiendom.

**Maks strøm måles i henhold til IEC-standard for sikkerhet, og strøm måles i henhold til ISO-standard for energieffektivitet.**





## Forholdsregler

- ⊗ **Ikke stå på toppen av apparatet eller plasser gjenstander (for eksempel klesvask, tente stearinlys, tente sigaretter, tallerkener, kjemikalier, metallgjenstander, etc.) på apparatet.**

- ▶ Dette kan resultere i elektrisk støt, brann, problemer med produktet eller personskade.

**Apparatet må ikke brukes med våte hender.**

- ▶ Dette kan gi elektrisk støt.

**Ikke spray flyktig materiale, slik som insektmiddel, på overflaten av apparatet.**

- ▶ Det er skadelig for mennesker og det kan også resultere i elektrisk støt, brann og problemer med produktet.

**Ikke drikk vann fra klimaanlegget.**

- ▶ Vannet kan være skadelig for mennesker.

**Ikke slå på fjernkontrollen, og ikke demonter den.**

**Ikke berør rørene som er knyttet til produktet.**

- ▶ Det kan føre til brannskader eller andre skader.

**Ikke bruk dette klimaanlegget for å bevare presisjonsutstyr, mat, dyr, planter eller kosmetikk, eller andre uvanlige formål.**

- ▶ Dette kan medføre skader på eiendom.

**Ikke utsett mennesker, dyr eller planter for luftstrømmen fra klimaanlegget i lengre perioder av gangen.**

- ▶ Dette kan resultere i skader på mennesker, dyr eller planter.

**Dette produktet skal ikke brukes av personer (gjelder også barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring eller kunnskap, med mindre de blir passet på eller får instruksjoner om bruken av apparatet av en person som er ansvarlig for sikkerheten deres. Barn må holdes under oppsyn for å unngå at de leker med apparatet.**

**Til bruk i Europa :** Dette apparatet kan brukes av barn over 7 år og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, hvis de veiledes eller instrueres i hvordan de skal bruke apparatet på en trygg måte og forstår hvilke farer som er involvert. Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold av apparatet må ikke utføres av barn uten tilsyn.





## FOR RENGJØRING | ⚠ ADVARSEL

- ❌ **Ikke rengjør apparatet ved å spraye vann direkte på det. Ikke bruk benzen, tynner eller alkohol til å rengjøre apparatet.**
  - ▶ Dette kan føre til misfarging, deformering, skade, elektrisk støt eller brann.
- Før rengjøring eller vedlikehold, steng strømforsyningen og vent til viften stopper.**
  - ▶ Dersom dette ikke gjøres kan det føre til elektrisk støt eller brann.

## FOR RENGJØRING | ⚠ FORSIKTIG

- ❗ **Vær forsiktig ved rengjøring av overflaten av varmeveksleren på utendørsenheten, siden den har skarpe kanter.**
  - ▶ For å unngå å kutte fingrene dine, bruk tykke bomullshansker når du rengjør den.
- ❌ **Ikke rengjør innsiden av klimaanlegget selv.**
  - ▶ For rengjøring inne i apparatet, må du kontakte nærmeste servicesenter.
  - ▶ Ved rengjøring av det interne filteret, se beskrivelsene i «Rengjøring av klimaanlegget»-delen.
  - ▶ Dersom dette ikke gjøres kan det føre til elektrisk støt, skade eller brann.



# Kontroll før bruk

## Driftsområder

Tabellen nedenfor viser temperaturer og luftfuktighet der klimaanlegget kan betjenes. Se tabellen for effektiv bruk.

Modus	Innetemperatur	Utetemperatur	Innendørs luftfuktighet
Kjøling	16 °C -32 °C	-10 °C -46 °C	Relativ fuktighet 80 % eller mindre
Oppvarming	8 °C -27 °C	-25 °C -24 °C	-
Tørr	18 °C -32 °C	-10 °C -46 °C	-

- Hvis klimaanlegget drives i kjølemodus for lang tid i høy luftfuktighet, kan det hende at det dannes dugg.
- Å kjøre enheten ved forhold som ikke er listet ovenfor kan forårsake at sikkerhetsenheten blir aktivert, noe som stopper enheten.

## Vedlikehold av klimaanlegget

### Intern beskyttelse via enhetens kontrollsystem

- Denne interne beskyttelsen er i drift hvis det oppdages en intern feil i klimaanlegget.

Type	Beskrivelse
Mot kald luft	Den interne viften vil slås av mens varmepumpen varmes opp for å unngå kald luft.
Avisningssyklus	Den interne viften vil være av for å tine isen når varmepumpen er i oppvarming.
Beskyttelse av det interne batteri	Kompressoren vil slås av for å beskytte det interne batteriet når klimaanlegget drives i kjølemodus.
Beskytt kompressor	Klimaanlegget starter ikke umiddelbart, dette for å beskytte kompressoren av utendørsdelen etter at den er startet.



- Hvis varmepumpen er kjøres i varmmodus, vil avisningssyklusen aktiviseres ved lave temperaturer for å fjerne rimfrost fra utendørsenheten.  
Den interne viften slås av automatisk og startes bare når avisningssyklusen er fullført.

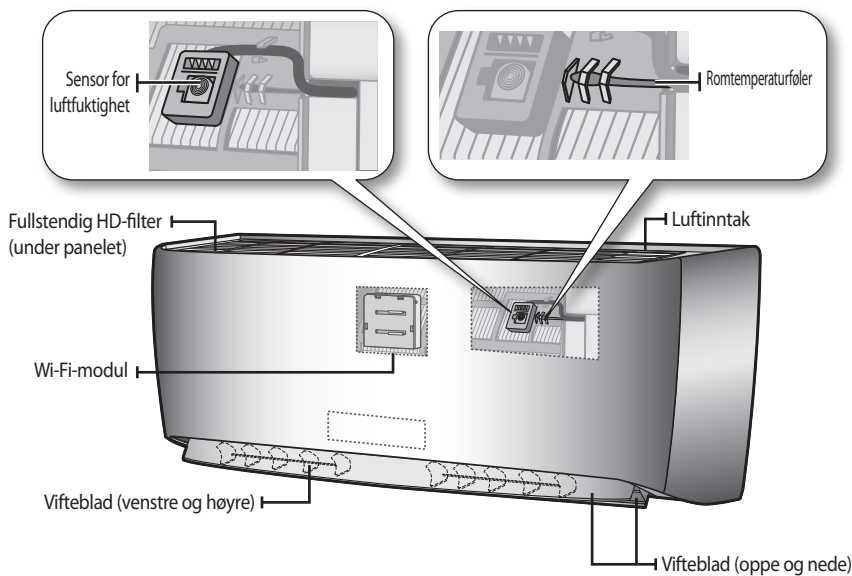




# Kontroller delenavn

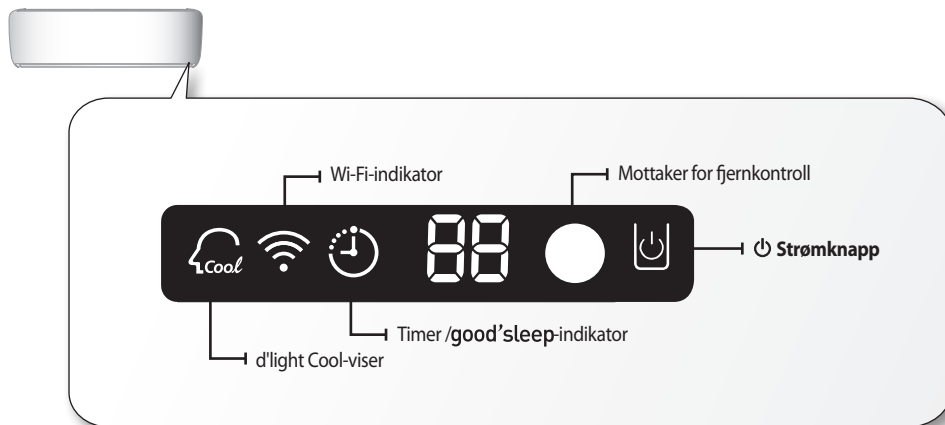
Klimaanlegget kan se annerledes ut enn illustrasjonen ovenfor, avhengig av modell.

## Hoveddeler



NORSK

## Display



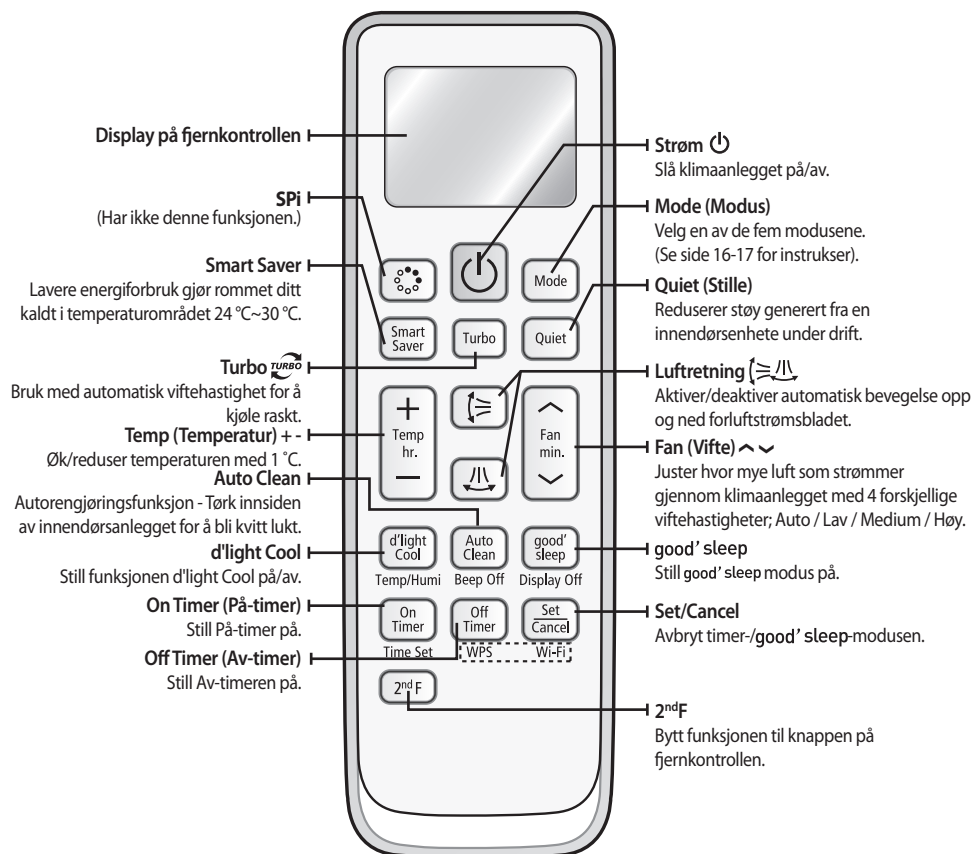


## Kontroller fjernkontrollen

- Pek fjernkontrollen mot mottakeren på innendørsanlegget.
- Når du skal trykke på knappen på fjernkontrollen, vil du høre et pip fra innendørsenheten, og en sendeindikator (📶) vises på fjernkontrollens display.

### Knapper på fjernkontrollen

\* Før du bruker funksjonene i fjernkontrollen, bør du stille klokken. (se side 20)



#### Temp/Humi (Temp/Luftfukt)

- Viser nivået for luftfuktighet og verdi for temperatur for rommet i 5 sekunder på displayet til innendørsenheten:
  - Hi : Høy (Hvis relativ fuktighet er 70 % eller mer)
  - Sd : Standard (Hvis relativ fuktighet er lavere enn 70 %)
  - For romtemperatur blir verdien vist.

#### Beep off (Lyd av)

Slå av pipelyd når du trykker på knappen.

#### Display off (Skjerm av)

Slå av lyset i displayet

#### Time Set (Tidsinnstilling)

Stille inn klokken

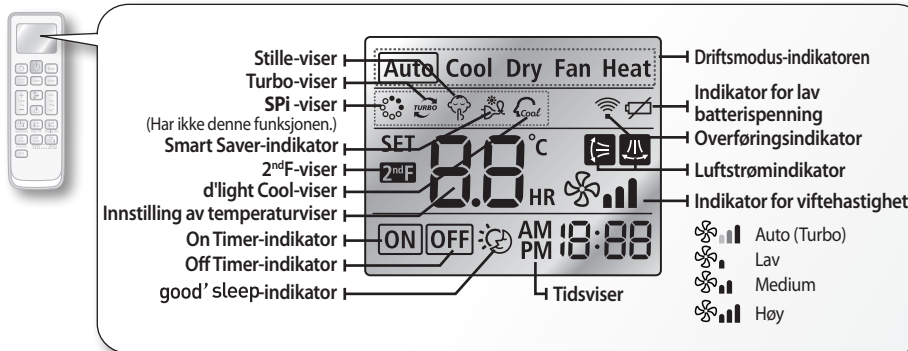


- Når du trykker på [2<sup>nd</sup>F]-knappen, vises **2<sup>nd</sup>F** indikatoren på fjernkontrollen, og du kan endre funksjonene på fjernkontrollen som oppført nedenfor.  
d'light Cool ▶ Temp/Humi, Auto Clean ▶ Beep Off, good' sleep ▶ Display Off, On Timer ▶ Time Set.  
Hvis du velger funksjonen under knappen mens funksjonen til knappen er slått av med 2<sup>nd</sup>F-knappen, vil 2<sup>nd</sup>F-funksjonen avbrytes.





## Display på fjernkontrollen



- Kontroller at det ikke kommer vann inn i fjernkontrollen.

## Tid for batteribytte

Når batteriet er utladet, vil (🔋) vises i skjermen på fjernkontrollen. Når ikonet vises, bytt batteriene. Fjernkontrollen krever to 1,5V AAA batterier.

## Lagring av fjernkontrollen

Når du ikke bruker fjernkontrollen over lang tid, ta batteriene ut av den og lagre dem.

## Sette inn batteriet



1. Skyv spaken slik pilen viser på baksiden av fjernkontrollen og trekk den opp.



2. Sett inn to AAA-batterier.  
Kontroller og at "+" og "-" tegn er i samsvar. Sørg for at du har satt batteriene i riktig posisjon.



3. Lukk dekelet ved å plassere det tilbake i opprinnelig posisjon.  
Du skal høre en klinkelyd når dekelet er låst på riktig måte.



- Signalet kan muligens forstyrres av elektronisk belysning med inverter lysrør i samme rom.
- Hvis andre elektriske produkter opererer med fjernkontrollen, ring ditt nærmeste kontaktsenter.



## Korrekt avhending av batterier i dette produktet

### (Gjelder i land med avfallssortering)

Denne merkingen på batteriet, håndboken eller emballasjen angir at batteriene i dette produktet ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall ved slutten av sin levetid. Der det er merket, angir de kjemiske symbolene Hg, Cd eller Pb at batteriet inneholder kvikksølv, kadmium eller bly over referansenivåene i EU-direktiv 2006/66.

Hvis batteriene ikke avhendes på riktig måte, kan disse stoffene skade menneskers helse eller miljøet.

For å beskytte naturressursene og for å fremme gjenbruk av materialer ber vi deg holde batterier adskilt fra andre typer avfall og resirkulere dem ved å levere dem på din lokale mottaksstasjon.





# Grunnleggende funksjoner

Grunnleggende drift er en driftsmodus som kan velges ved å trykke på **Mode (Modus)**-knappen.

## Auto

I Auto-modus vil klimaanlegget automatisk stille inn temperaturen og viftehastigheten avhengig av romtemperaturen som oppdages av føleren.

- Hvis du bruker et multisystem, velger systemet en temperaturinnstilling og en passende driftsmodus (KJØLING eller VARME) basert på romtemperaturen når driften starter i automatisk drift.

## Cool (Kjøling)

I kjølemodus vil klimaanlegget avkjøle rommet. Du kan justere temperatur og viftehastighet for å føle deg kjøligere i den varme årstiden.

- Dersom utetemperaturen er mye høyere enn den valgte innetemperaturen, kan det ta tid å få den indre temperaturen ned til ønsket temperatur.
- Stillemodus (🔇, 📶, 🗣️) gjør støynivået lavere under drift av innendørsapparatet i kjølemodus.

## Dry (Tørr)

I tørkemodus fungerer anlegget som en avfukter, ved å fjerne fuktighet fra inneluften. Tørkemodus gjør at luften føles forfriskende i et fuktig klima.

## Fan (Vifte)

Vifte-modus kan velges for å ventilere rommet ditt. Vifte-modus vil være nyttig for å oppdatere gammel luft på rommet ditt.

## Heat (Varme)

I varmemodus vil klimaanlegget varme rommet. Du kan justere temperaturen for å føle deg varmere under kalde årstider.

- Viften vil ikke gå på ca. 3-5 minutter til å begynne med, for å unngå eventuelle kalde gufs mens klimaanlegget varmes opp.
- Stillemodus (🔇, 📶, 🗣️) gjør støynivået lavere under drift av innendørsapparatet i varmemodus.
- Siden klimaanlegget varmer opp rommet ved å føre varm energi fra uteluften, kan varmekapasiteten reduseres når utetemperaturen er ekstremt lav.  
Bruk en ekstra varmeovn i kombinasjon med klimaanlegget hvis du føler at klimaanlegget ikke varmer tilstrekkelig.

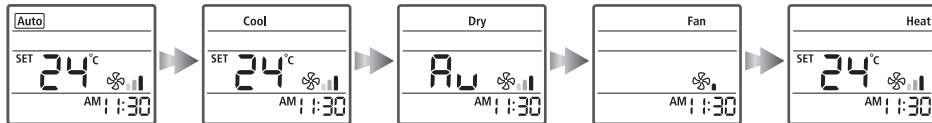










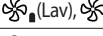






Trykk på -knappen for å slå på klimaanlegget.

Trykk på -knappen for å stille inn driftsmodus.

- Hver gang du trykker på **Mode (Modus)**-knappen, vil modusen endre seg i rekkefølgen Auto, Cool (Kjøle), Dry (Tørr), Fan (Vifte) og Heat (Varme).



Trykk på -knappen for å stille inn ønsket viftehastighet.

Auto	 (Auto)
Cool (Kjøling)	 (Auto),  (Lav),  (Medium),  (Høy)
Dry (Tørr)	 (Auto)
Fan (Vifte)	 (Lav),  (Medium),  (Høy)
Heat (Varme)	 (Auto),  (Lav),  (Medium),  (Høy)

Trykk på -knappen for å justere temperaturen.

Auto	Du kan justere ønsket temperatur med 1°C innenfor området 16°C - 30°C.
Cool (Kjøling)	Du kan justere ønsket temperatur med 1°C innenfor området 16°C - 30°C.
Dry (Tørr)	Temperaturjustering er ikke mulig.
Fan (Vifte)	Temperaturjustering er ikke mulig.
Heat (Varme)	Du kan justere ønsket temperatur med 1°C innenfor området 8°C - 30°C.



MERKNAD

- Trykk **Temp/Humi**-knappen på fjernkontrollen for å sjekke temperaturen og luftfuktighetsnivået i et rom.

NORSK

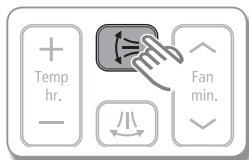


## Justering av luftstrømmens retning


Luftstrømmen kan rettes til ønsket posisjon.

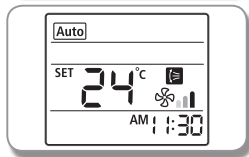
### Vertikal luftstrøm

Viftebladene beveger seg opp og ned.



Trykk på  luftdreiningsknappen på fjernkontrollen.

- Luftstrømdikatorene vil vises på skjermen på fjernkontrollen, og viftebladene beveger seg opp og ned kontinuerlig for å sirkulere luften.
- Trykk knappen **Luftretning**  på fjernkontrollen en gang til for å holde luftstrømmen i en konstant posisjon.




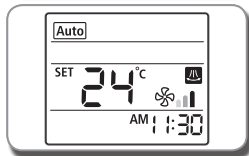
### Horisontal luftstrøm

Viftebladene beveger seg til høyre og venstre.



Trykk på  luftdreiningsknappen på fjernkontrollen.

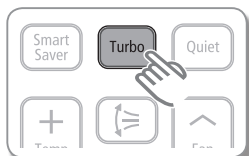
- Luftstrømdikatorene vil vises på skjermen på fjernkontrollen, og viftebladene beveger seg til høyre og venstre kontinuerlig for å sirkulere luften.
- Trykk knappen **Luftretning**  på fjernkontrollen en gang til for å holde luftstrømmen i en konstant posisjon.



- Justering av retningen til luftstrømmen er ikke tilgjengelig i good' sleep-modus mens den er i Cool (Kjøling)-modus. Du kan imidlertid justere luftstrømmen i good'sleep-modus mens den er i Heat (Varme)-modus.

## Bruk av Turbo-funksjonen

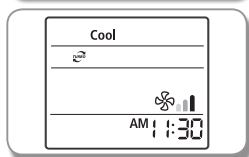
Turbo-funksjon vil være nyttig for å kjøle ned rommet raskt og effektivt.



Trykk på  Turbo-knappen på fjernkontrollen under kjølemodus.

- Viser for Turbo vises på displayet til fjernkontrollen og klimaanlegget kjører i Turbo-funksjon i 30 minutter.

**Avbryt** Trykk på  Turbo-knappen igjen.



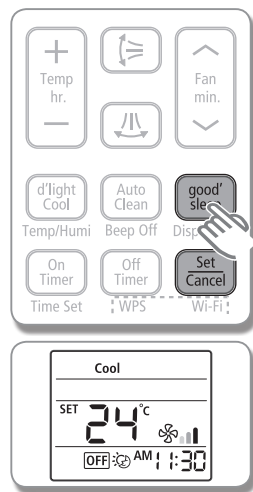
- Turbo-funksjonen er kun tilgjengelig i Cool (Kjøling)-modus.
- Hvis du trykker på **Mode (Modus)**-knappen mens Turbo-funksjonen er på, vil det avbryte funksjonen.
- Temperatur/viftehastighet kan ikke justeres mens du bruker denne modusen.



## good' sleep-modus

Før du bruker sovemodus, angi gjeldende tid. (For å stille inn klokken, se side 18)

For komfortabel søvn vil klimaanlegget kjøre under Sovne ▷ Dyp søvn ▷ Våkne opp **good' sleep** modus.



### Når klimaanlegget er slått på og på kjøling/varme-modus

#### 1. Trykk på **good' sleep**-knappen på fjernkontrollen.

- ▶ **good' sleep**-indikatoren vises og Av-timer begynner å blinke på skjermen på fjernkontrollen.

#### 2. Trykk **good' sleep**-knappen for å stille inn tiden.

- ▶ Du kan stille inn tiden i halvtimes-enheter fra 30 minutter - 3 timer og timeenhet fra 3 timer - 12 timer.
- ▶ Driftstiden kan settes fra minimum 30 minutter til maksimalt 12 timer.
- ▶ Standard driftstid er satt til 8 timer.

#### 3. Trykk **Set/Cancel**-knappen for å aktivere den.

- ▶ Av-timer-indikatoren slutter å blinke og reservert tid vises i 3 sekunder. Da er klimaanlegget i sovemodus (**good'sleep**).
- ▶ Hvis du ikke trykker på **Set/Cancel**-knappen innen 10 sekunder etter at du trykker på **good' sleep**-knappen, vil klimaanlegget gå tilbake til forrige status. Sjekk Off Timer-indikatoren og -indikatoren på innendørsenheten.

**Avbryt** Trykk på **Set/Cancel**-knappen igjen.

	Du kan stille ønskelig temperatur med 1 °C innenfor området 16°C~30°C (kjøling) / 8°C~30°C (varme) .
	Viftehastigheten vil bli justert automatisk i henhold til <b>good' sleep</b> -modus. Men dersom du velger <b>good' sleep</b> -modus mens oppvarming er på, kan du justere viftehastigheten.
	Når <b>good' sleep</b> -modus er på. I Cool (Kjøling)-modus: Luftstrømmen vil bli justert automatisk. I Heat (Varme)-modus: Justering av luftstrømretning er tilgjengelig.

### Temperatur og viftehastighet endres i **good' sleep**-modus

- Sovne: Tar deg med inn søvnen ved å senke temperaturen.
- Dyp søvn: Får kroppen til å slappe av, og øker temperaturen litt.
- Våkne opp **good' sleep**-modus: Lar deg våkne opp med komfortable pulserende luft og det gjør at du føler deg uthvilt.



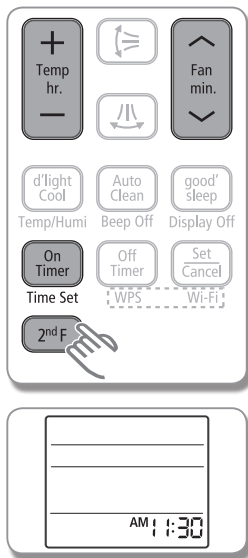
- Sett Av-timer i **good' sleep**-modus over 5 timer. Du vil få forstyrret søvn hvis **good' sleep** er satt til for kort eller lang tid, fordi standard er satt til 8-timers-drift.
- Hvis **good' sleep**-modus er stilt til mindre enn 4 timer, vil operasjonen stoppe ved samme tid. Hvis **good' sleep** er satt over 5 timer, vil det kjøre som «Våkne opp»-trinn fra den siste timen før den stopper.
- Anbefalt innstilt temperatur er mellom 25°C - 27°C for kjøling og 21°C - 23°C for oppvarming.

NORSK



## Stille inn klokken

Før du bruker funksjonene i anlegget, bør du stille klokken.



1. Trykk på **2<sup>nd</sup>F**-knappen  
► 2<sup>nd</sup>F indikatorens vises på fjernkontrollens display.
2. Trykk **Time Set**-knappen for å stille klokken  
► AM eller PM-indikator vil blinke og du kan stille inn tiden ved å trykke **Temp hr.** + eller – knappen for time og **Fan min.** ^ v knappen for minutt.
3. Trykk **Time Set**-knappen igjen for å aktivere den.

## Stille inn På/av-tidsmåleren



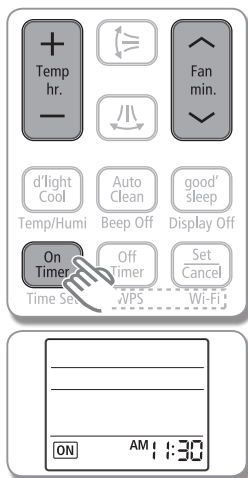
FORSIKTIG

- Kontroller gjeldende tid på fjernkontrollen før du bruker denne funksjonen.
- Standardinnstillingen er 12 AM på fjernkontrollen. Det nåværende tidspunktet blir tilbakestilt til standard tid etter byttet av batterier.

Du kan stille inn klimaanlegget til å seg slå på/av automatisk ved ønsket tidspunkt.

**Stille På-timer mens anlegget er av / Av-timer mens anlegget er på**

### Stille inn On timer (På-timer)

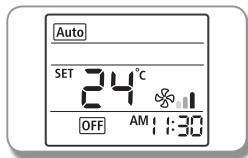
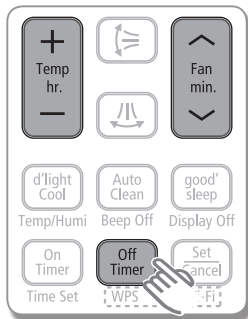


1. Trykk **On timer (På-timer) / Off Timer (Av-timer)**-knappen.  
► On/Off-indikatoren blinker på skjermen på fjernkontrollen.
2. Trykk knappen **Temp hr.** + eller – og knappen **Fan min.** ^ v for å stille tiden.  
► Du kan stille tiden i timeenheter fra 1 time - 12 timer etter AM og PM, og i minuttenheter fra 1 minutt - 59 minutter.





### Stille inn Off timer (Av-timer)



### 3. Trykk **Set/Cancel**-knappen for å aktivere den.

- ▶ On timer (På-timer)-indikatoren slutter å blinke og reservert tid vises i 3 sekunder.
- ▶ Hvis du ikke trykker **Set/Cancel**-knappen innen 10 sekunder etter at du stiller klokken, vil klimaanlegget gå tilbake til forrige status. Sjekk On timer- eller Off timer-viser og -viser på innendørsenheten.

**Avbryt** Trykk på **Set/Cancel**-knappen igjen.

#### Ytterligere alternativ tilgjengelig i På-tidsmåler-modus

Mode	Viser siste modus stilt inn, før du slår av enheten.
	Du kan justere temperaturen i Auto / Cool (Kjøling) / Heat (Varme)-modus.



- Bare den siste innstillingen på timeren vil bli brukt mellom On Timer (På timer) / Off Timer (Av timer) og good' sleep(Off timer)-funksjoner.

### Stille inn på-timer og av-timer samtidig



Følg samme fremgangsmåte for å stille inn på-timer og av-timer.



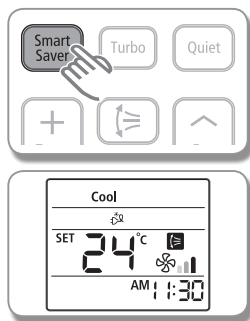
- På-timer og av-timers innstillinger skal være forskjellige fra hverandre.
- Trykk på **Set/Cancel**-knappen på fjernkontrollen mens timer-kombinasjonen er på. Både av- og på -timer vil bli kansellert og indikatoren vil forsvinne.






## Bruk av Smart Saver-funksjonen

Denne funksjonen vil stille grensen for temperaturområde for å hjelpe deg med å spare energi mens klimaanlegget kjøres i Cool (Kjøling)-modus.



Trykk på **Smart Saver**-knappen på fjernkontrollen mens klimaanlegget er i gang i Cool (Kjøling)-modus.

- ▶ Smart Saver-viser og  viser for luftsving dukker automatisk opp på displayet til fjernkontrollen. Luftstrømsbladene beveger seg opp og ned.
- ▶ Hvis gjeldende innstilt temperatur er lavere enn 24°C, går den automatisk opp til 24°C.

**Avbryt** Trykk på **Smart Saver**-knappen igjen.



- Smart Saver-funksjonen er kun tilgjengelig i Cool (Kjøling)-modus.
- Når Smart Saver-funksjon er aktivert, er temperaturområdet begrenset til 24 °C~30 °C.
- Hvis den ønskelige temperaturen er lavere enn 24 °C, slå av Smart Saver-funksjonen ved å trykke **Smart saver**-knappen en gang til.
- Temperatur/viftehastighet kan også justeres (Se side 17 for instruksjer).
- Hvis du trykker på **Mode (Modus)**-knappen mens Smart Saver-funksjonen er på, vil det avbryte funksjonen.





## Bruk av Auto Clean funksjonen

Funksjonen for automatisk rengjøring forhindrer vekst av mugg ved å fjerne fuktigheten inne i innendørsenheten. Innendørsenheten får fuktigheten på innsiden til å fordampe. Aktivisering av denne funksjonen gir deg renere og sunnere luft.



Trykk på **Auto Clean**-knappen.

**Når klimaanlegget er slått av,**

- Vil Auto Clean-indikatoren på displayet til innendørsapparatet vises og Auto Clean-funksjonen starter.

**Når klimaanlegget er slått på,**

- Etter driften av klimaanlegget stoppes, vises viseren for automatisk rengjøring og funksjonen Autorengjøring starter.

※ Autorengjøringstiden kan variere, avhengig av tidligere brukte modus.


**Auto (Kjøling), Kjøling, Tørr-modus:** ca 30 minutter.

**Auto (Varme), Varme, Vifte-modus:** ca 15 minutter.

**Avbryt** Trykk på **Auto Clean**-knappen igjen.



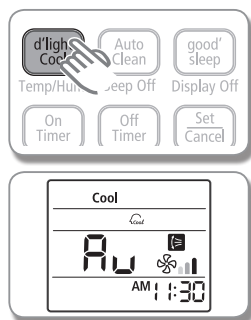
MERKNAD

- Viseren for automatisk rengjøring dukker kun opp på displayet til innendørsenheten som  (Clean).
- Når klimaanlegget slås på, kjører funksjonen for automatisk rengjøring etter driften av klimaanlegget stoppes.

NORSK

## Bruk av d'light Cool-funksjonen

Sensoren i innendørsenheten, som måler temperatur og luftfuktighet i et rom, holder romtemperaturen på det mest komfortable nivået ved å kontrollere temperaturen og viftehastigheten automatisk.




Trykk **d'light Cool**-knappen på fjernkontrollen mens klimaanlegget er i gang i kjølemodus.

- d'light Cool-viser og viser for luftsving dukker automatisk opp på displayet til fjernkontrollen.
- Klimaanlegget vil stille viftehastigheten til auto og justere temperaturen automatisk etter romtemperaturen og luftfuktigheten.

**Avbryt** Trykk på **d'light Cool**-knappen igjen.



MERKNAD

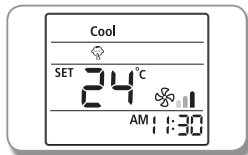
- d'light Cool-funksjonen er kun tilgjengelig i kjølemodus.
- Når d'light Cool-funksjon er aktivert, stilles temperaturen automatisk og  vises på fjernkontrollens display.
- Hvis du trykker **Mode (Modus)**-knappen mens d'light Cool-funksjonen er på, vil det avbryte funksjonen.
- Hvis du bruker et multi-system, vil denne funksjonen bare virke når d'light Cool-funksjonen er innstilt på alle innendørsenheter.





## Bruk av Quiet (Stille)-funksjonen

Du kan redusere støyen som genereres fra et innendørsanlegg.



Trykk på **Quiet (Stille)**-knappen på fjernkontrollen mens klimaanlegget er i gang i Cool (Kjøling) / Heat (Varme)-modus.

- ▶ Quiet (Stille)-indikatoren vises på fjernkontrollens display.
- ▶ Innendørsapparatet vil operere stille.

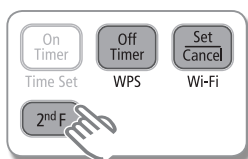
**Avbryt** Trykk på **Quiet**-knappen igjen.



- Hvis du bruker et multi-system, vil denne funksjonen bare virke når Quiet-funksjonen er innstilt på alle innendørsanlegg.

## Bruk av Smart A/C-programmet

Du kan enkelt kontrollere klimaanlegget hvor som helst med Smart APP.



- For detaljert informasjon, vennligst se Smart A/C-håndboken for programmet.





## Rengjøring av klimaanlegget



**FORSIKTIG**

- **Sørg for at strømmen slås av og stikkontakten tas ut av veggen før klimaanlegget blir rengjort.**

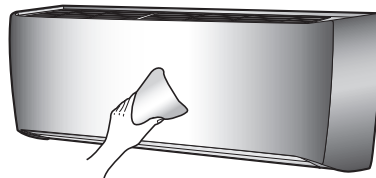
### Rengjøring av innendørsanlegget

- ▶ Tørk overflaten til enheten med en fuktig mikrofiberklut ved behov.



MERKNAD

- Kontakt servicesenteret når du rengjør varmeveksleren, da den må demonteres.
- Siden panelet til innendørsanlegget lett ripes, bør du bruke en mikrofiberklut til å rengjøre panelet. Når du bruker mikrofiberkluten, fukt kluten og fjern eventuelle gjenstander på kluten for å unngå riper.



NORSK



**FORSIKTIG**

- Ikke rengjør skjermen med alkalisk rengjøringsmiddel.
- Ikke bruk svovelsyre, saltsyre, organiske løsemidler (som tynner, parafin og aceton osv.) for å rengjøre overflaten av produktet, og ikke sett klistremerker på den. De kan skade overflaten av klimaanlegget.

### Rengjøring av utedelens varmeveksler

- ▶ Når det samler seg støv på varmeveksleren, kan det redusere kjøleeffekten. Derfor må den rengjøres regelmessig.
- ▶ Spray på vann for å rense vekk støvet.



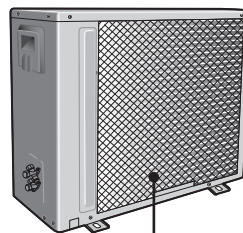
MERKNAD

- Hvis det er vanskelig å rengjøre varmeveksler på egen hånd, ta kontakt med servicesenteret.



**FORSIKTIG**

- Vær forsiktig med skarpe kanter på varmeveksleren til utendørsenheten.



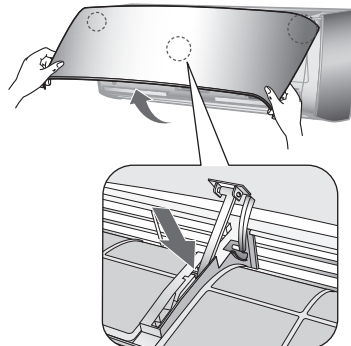
**Varmeveksler**

(Illustrasjonen kan variere noe, avhengig av modellene)

### Åpning av panelet

Hold godt på begge sider av frontpanelet og løft panelet opp for å åpne. Frigi så panelet som skal være automatisk posisjonert til å holde panelet åpent.

- ▶ For å lukke panelet, løft frontpanelet litt opp mens du dytter forsiktig og senker panelet.

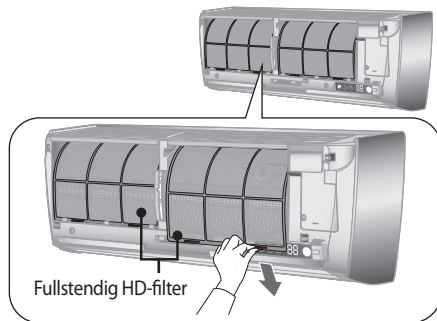




# Rengjøring av klimaanlegget

## Fjerning av det fullstendige HD-filteret

Grip håndtaket og løft det opp. Dra så det fullstendige HD-filteret mot deg og gli det ned.

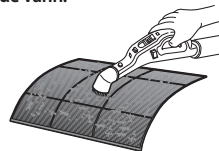


## Rengjøring av det fullstendige HD-filteret

Det vaskbare skumbaserte fullstendige HD-filteret fanger opp store partikler fra luften. Filteret rengjøres med en støvsuger eller ved håndvask.

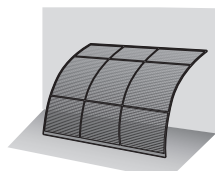
Åpne panelet og ta det fullstendige HD-filteret ut.

Rengjør det fullstendige HD-filteret med en støvsuger eller myk børste. Hvis støvet er for tungt, skyll det av med rennende vann.



Sett det fullstendige HD-filteret tilbake i opprinnelig stilling og lukk frontpanelet.

Tørk det fullstendige HD-filteret i et ventilert område.



- Rengjør det fullstendige HD-filteret annenhver uke. Rengjøringsperioden kan variere avhengig av bruk og miljøforhold. På støvete sted, rengjør den en gang i uken.
- Hvis det fullstendige HD-filteret tørker i et trangt (eller fuktig) område, kan lukt genereres. Hvis det skjer, rengjør igjen og tørk den i et godt ventilert område.





# Vedlikehold av klimaanlegget

Hvis klimaanlegget ikke skal brukes over en lengre periode, tørk klimaanlegget for å holde det i best mulig stand.

1. Tørk klimaanlegget grundig ved å kjøre i vifte-modus i 3 til 4 timer og steng strømforsyningen. Det kan være innvendige skader hvis fuktighet blir igjen i komponentene.
2. Før du bruker klimaanlegget igjen, tørk de indre delene av klimaanlegget igjen ved å kjøre det i Fan (Vifte)-modus i 3 til 4 timer. Dette bidrar til å fjerne lukt som kan ha oppstått fra fuktighet.

## Periodiske kontroller

Referer til følgende tabell for å vedlikeholde klimaanlegget riktig.

Type	Beskrivelse	Hver 2. uke	Hver 3. måned	Hver 4. måned	En gang i året
Innendørsenhet	Rengjøring av det fullstendige HD-filteret(1)	<input type="checkbox"/>			
	Rengjør kondensatavlederen (2)				●
	Grundig rensing av varmeveksleren (2)				●
	Rengjør røret til kondensatavlederen (2)			●	
	Bytte batterier i fjernkontrollen (1)				○
Utendørsenhet	Rengjør varmeveksleren på utsiden av enheten (2)			●	
	Rengjør varmeveksleren på innsiden av enheten (2)				●
	Rengjør de elektriske komponentene med luft (2)				●
	Kontroller at alle de elektriske komponentene er godt strammet (2)				●
	Rengjør viften (2)				●
	Kontroller at alle viftedeler er godt strammet (2)				●
	Rengjør kondensatavlederen (2)				●



FORSIKTIG



Periodisk sjekk markert med en firkant skal utføres oftere hvis området anlegget er installert i er veldig støvete.



Periodisk sjekk markert med en sirkel skal utføres i henhold til veiledningen.



Periodisk sjekk markert med en prikk skal utføres av kvalifisert personale.



MERKNAD

I henhold til lokale veiledninger, for produktene listet i denne håndboken, blir reservedeler gjort tilgjengelig i 10 år etter fabrikantens linjeslutsdato.

NORSK





## Feilsøking

Referer til følgende diagram hvis klimaanlegget fungerer unormalt. Dette kan spare tid og unødvendige utgifter.

PROBLEM	LØSNING
Klimaanlegget fungerer ikke i det hele tatt.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller strømtilførselen, og forsøk deretter å starte.</li><li>• Plugg inn eller slå på sikringen og forsøk deretter å starte klimaanlegget igjen.</li><li>• Sjekk om du har stilt inn Off Timer (Av-timer). Betjen klimaanlegget igjen ved å trykke på <b>Strøm</b>-knappen.</li></ul>
Temperaturjusteringen fungerer ikke.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sjekk om du har valgt Dry/Fan/Turbo/d'light Cool-modus. I disse modusene, er ønsket temperatur satt til auto, og du kan ikke justere temperaturen.</li></ul>
Kald/varm luft kommer ikke ut av klimaanlegget eller yteevne er redusert.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sjekk om den innstilte temperaturen er høyere (under Cool (Kjøle)-modus) / lavere (under Heat (Varme)-modus) enn nåværende temperatur. Trykk på <b>Temp hr. +</b> eller <b>-</b> knappen på fjernkontrollen for å endre den innstilte temperaturen.</li><li>• Sjekk om fullstendige HD filteret er blokkert av smuss. Hvis det er mye støv på fullstendige HD filteret, kan redusere ytelsen for kjøling (varme). Rengjør dem ofte.</li><li>• Sjekk om utedelen er dekket til eller plassert nær et hinder. Ved rengjøring av hinderet (f. eks. snø eller is), bruk passende verktøy og vær forsiktig så du ikke skader produktet eller deg selv under prosessen.</li><li>• Hvis du vil bruke klimaanlegget i sollyset, dekk utendørsenheten med gardiner eller lignende.</li><li>• Sjekk om klimaanlegget er i gang i Tinemodus. Når is dannes om vinteren, eller utetemperaturen er for lav, drives klimaanlegget automatisk i Tinemodus. I Tinemodus, stopper innendørsviften og kald luft vil ikke komme ut.</li><li>• Hvis dører eller vinduer er åpne, kan det føre til dårlig kjøle-/varmeyerelse. Lukk dører og vinduer.</li><li>• Sjekk om klimaanlegget nettopp har blitt slått på etter å ha stoppet kjøling eller varming. I dette tilfellet vil det bare være en vifte som går for å beskytte utedelens kompressor.</li><li>• Sjekk om røret er for langt. Når rørets lengde overskrider maksimalt tillatt rørlengde, kan kjøle-/varme ytelsen reduseres.</li></ul>
Luftstrømmens justering fungerer ikke.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sjekk om du har valgt <b>good' sleep</b>-modus. I disse modusene kan du ikke justere luftstrømmen. (Hvis good' sleep-modusen er i Heat (Varme)-modus, kan du justere luftstrømmen)</li></ul>





PROBLEM	LØSNING
Viftehastighetens justering fungerer ikke.	<ul style="list-style-type: none"><li>Sjekk om du har valgt Auto/Dry/Turbo/ <b>good' sleep</b>/d'light Cool-modus. I disse modusene, er viftehastigheten satt til auto, og du kan ikke justere den.</li></ul>
Fjernkontrollen virker ikke.	<ul style="list-style-type: none"><li>Sjekk om batteriene er utladet.</li><li>Pass på at ingenting blokkerer fjernkontrollens sensor.</li><li>Kontroller at det er sterk belysning i nærheten av klimaanlegget. Sterkt lys som kommer fra lysstoffrør eller neon kan avbryte elektriske bølger.</li></ul>
Timerfunksjon kan ikke stilles inn.	<ul style="list-style-type: none"><li>Sjekk om du trykker på <b>Set/Cancel</b>-knappen på fjernkontrollen når du har angitt klokkeslett.</li></ul>
Indikatoren blinker kontinuerlig.	<ul style="list-style-type: none"><li>Trykk på <b>Strøm</b> -knappen eller trekk ut støpselet / slå av strømbryteren. Hvis indikatoren fortsatt blinker, må du kontakte servicesenteret.</li></ul>
Lukt trenger gjennom rommet under drift.	<ul style="list-style-type: none"><li>Sjekk om apparatet er i gang i et forurenset område. Ventiler rommet eller driv klimaanlegget i Fan (Vifte)-modus 1 - 2 timer. (Vi bruker ikke illeluktende komponenter i klimaanlegget.)</li><li>Rengjør det fullstendige HD-filteret hvis det er skittent. Bytt ut luftfjerningsfilteret hvis det er skittent.</li></ul>
Feil indikeres.	<ul style="list-style-type: none"><li>Hvis feilvisning sånn som <b>E101, E121, E122, E154, E162, E186, E102</b>, alle blinker, <b>E221, E237, E251, E416, E458, E461, E462, E464, E465, E467, E468, E469, E471, E472, E554, E555, E142</b> dukker opp på innendørsenheten, må du kontakte nærmeste kontaktsenter. (se side 49)</li></ul>
Anlegget lager støy.	<ul style="list-style-type: none"><li>Avhengig av statusen på klimaanleggets bruk, kan støy høres når kjølevæskens bevegelse endres. Dette er normalt.</li></ul>
Problem med "overdrevet støy genereres" og "reduisert yteevne".	<ul style="list-style-type: none"><li>Hvis overdrevet/uregelmessig støy genereres i forbindelse med redusert produktevne, kontakt en serviceingeniør for å sørge for at produktet kjører som det skal.</li></ul>
Det kommer røyk fra utendørsenhet.	<ul style="list-style-type: none"><li>Dersom det ikke kan være en brann, kan det være damp generert av avising fra utendørs varmevekslere under varmmodus om vinteren.</li></ul>
Vann drypper fra utedelens varmetilkobling.	<ul style="list-style-type: none"><li>Vann kan genereres på grunn av temperaturforskjellen. Dette er normalt.</li></ul>

\* For tilkoblingsproblem for Smart A/C-programmet, henvis til håndboken til Smart A/C-programmet.





## DELER FOR INSTALLERING

# Forholdsregler

Følg nøye forholdsreglene beskrevet under, da de er avgjørende for å garantere sikkerheten til utstyret.

- Koble alltid klimaanlegget fra strømforsyningen før det utføres service eller oppnås tilgang til interne komponenter.
- Kontroller at installasjon og testoperasjoner utføres av kvalifisert personell.
- Kontroller at klimaanlegget ikke er installert på et lett tilgjengelig område.

## Generell informasjon

- ▶ Les nøye gjennom innholdet i denne håndboken før du installerer klimaanlegget, og lagre den på et trygt sted for å kunne bruke den som referanse etter installasjonen.
- ▶ For maksimal sikkerhet bør installatører alltid lese følgende advarsler nøye.
- ▶ Oppbevar drift- og installasjonshåndboken på et sikkert sted, og husk å gi dem til den nye eieren hvis klimaanlegget selges eller overføres.
- ▶ Denne håndboken forklarer hvordan du installerer et innendørsanlegg med et todelt system med to SAMSUNG-enheter. Bruk av andre typer enheter med ulike styresystemer kan skade enhetene og oppheve garantien. Produsenten skal ikke være ansvarlig for skader som oppstår ved bruk av ikke-kompatible enheter.
- ▶ Produsenten skal ikke være ansvarlig for skader som stammer fra uautoriserte endringer eller feilkoblinger av elektrisitet og krav fastsatt i «Driftsgrenser»-tabellen inkludert i manualen, skal umiddelbart oppheve garantien.
- ▶ Klimaanlegget bør brukes kun for oppgaver som det har blitt designet for: Innendørsanlegget er ikke egnet til å bli installert i områder som brukes til vask.
- ▶ Bruk ikke apparatet hvis det er skadet. Hvis det oppstår problemer, må du slå av enheten og koble den fra strømforsyningen.
- ▶ For å unngå elektrisk støt, brann eller skader, må du alltid stoppe enheten, deaktivere beskyttelsesbryteren og kontakte SAMSUNGS tekniske støtte hvis enheten produserer røyk, hvis strømkabelen er varm eller skadet, eller hvis enheten er svært støyende.
- ▶ Husk alltid å regelmessig inspisere anlegget, elektriske tilkoblinger, kjølelør og beskyttelser. Disse operasjonene skal utføres av kvalifisert personell.
- ▶ Enheten inneholder bevegelige deler, noe som alltid bør holdes utilgjengelig for barn.
- ▶ Prøv ikke å reparere, flytte, endre eller demontere apparatet. Hvis det ikke utføres av autorisert personell, kan disse operasjonene forårsake elektrisk støt eller brann.
- ▶ Ikke plasser beholdere med væske eller andre gjenstander på enheten.
- ▶ Alle materialer som brukes for produksjon og pakking av klimaanlegget kan gjenvinnes.
- ▶ Emballasjen og batterier i fjernkontrollen (ekstraustyr) må håndteres i overensstemmelse med gjeldende lover.
- ▶ Klimaanlegget inneholder et kjølemiddel som må behandles som spesialavfall. På slutten av sin livssyklus må klimaanlegget kastes i godkjente sentre eller returneres til forhandleren slik at det kan kastes riktig og trygt.





## Installasjon av enheten

**VIKTIG:** Når du installerer enheten, husk alltid å koble til første kjølerør, deretter de elektriske linjene.  
Demonter elektriske ledninger før kjølemedierøret.

- ▶ Ved mottak, inspisér produktet for å kontrollere at det ikke har blitt skadet under transport.  
Hvis produktet er skadet skal det ikke installeres; rapporter skaden umiddelbart til transportøren eller forhandler (hvis installør eller autorisert tekniker har samlet materialet fra forhandler.)
- ▶ Etter at installasjonen er fullført, utfør alltid en funksjonstest og gi instruksjoner om hvordan du bruker klimaanlegget for brukeren. Hvis du bruker et multisystem, utfør en funksjonalitetstest som beskrevet i installeringshåndboken som følger med utendørsenheten.
- ▶ Ikke bruk klimaanlegget i miljøer med farlige stoffer eller nært utstyr som slipper ut åpen flamme, for å unngå forekomst av brann, eksplosjoner eller skader.
- ▶ For å forhindre skade ved utilsiktet berøring av viften i innendørsenheten, anbefales det at innendørsenheten installeres så høyt som mulig.
- ▶ Klimaanlegget bør brukes kun for oppgaver som det har blitt designet for: Innendørsanlegget er ikke egnet til å bli installert i områder som brukes til vask.
- ▶ Våre enheter må installeres i samsvar med plassangivelsene i installasjonsmanualen for å sikre enten tilgjengelighet fra begge sider eller mulighet til å utføre rutinemessig vedlikehold og reparasjoner. Enhetens komponenter må være tilgjengelige, og kunne demonteres i total sikkerhet for både mennesker eller ting.  
Av denne grunn, der det ikke følges som angitt i installasjonsmanualen, er den nødvendige kostnaden for å komme frem til og reparere enheten (i sikkerhet, slik det kreves av dagens regelverk) med stropper, lastebiler, stillas eller andre former for heving vurdert som utenfor garantien, og belastes sluttbruker.

## Strømforsyning, sikring eller strømbryter

- ▶ Sørg alltid for at strømforsyningen er i samsvar med gjeldende sikkerhetsstandarder. Installer alltid klimaanlegget i samsvar med gjeldende lokale sikkerhetskrav.
- ▶ Alltid kontroller at en egnet jordingstilkobling er tilstede.
- ▶ Kontroller at spenning og frekvens på strømforsyningen overholder spesifikasjonene og at den installerte effekten er tilstrekkelig til å sikre driften av hvilken som helst andre innenlandske apparater som er koblet til samme elektriske ledning.
- ▶ Kontroller alltid at utkobling- og beskyttelsesbrytere er passende dimensjonert.
- ▶ Kontroller at klimaanlegget er koblet til strømforsyningen i henhold til instruksjonene som er gitt i koblingsskjemaet inkludert i manualen.
- ▶ Kontroller alltid at elektriske tilkoblinger (kabelinnføring, kontaktdeler, isolasjon...) er i samsvar med de elektriske spesifikasjonene og med instruksjonene i koblingsskjemaet.  
Kontroller alltid at alle tilkoblinger samsvarer med gjeldende standarder for installering av klimaanlegg.

## Velge monteringssted

### Innendørsenheter

- ▶ Der luftstrømmen ikke er blokkert
- ▶ Installerer et sted der kald luft kan fordeles rundt i rommet
- ▶ Installer kjølerørenes lengde- og høydeforskjell av både innendørs og utendørs enheter som angitt i installasjonsskjemaet
- ▶ Vegg som hindrer vibrasjoner og er sterk nok til å holde produktets vekt
- ▶ Borte fra direkte sollys
- ▶ 1 m eller mer unna TV eller radio (for å hindre at skjermen forvrenges eller støy genereres)
- ▶ Så langt unna som mulig fra lysstoffrør og glødelamper (slik at fjernkontrollen kan brukes ordentlig)
- ▶ Et sted der luftfilteret enkelt kan skiftes ut





# Velge monteringssted

## Utendørsenhet

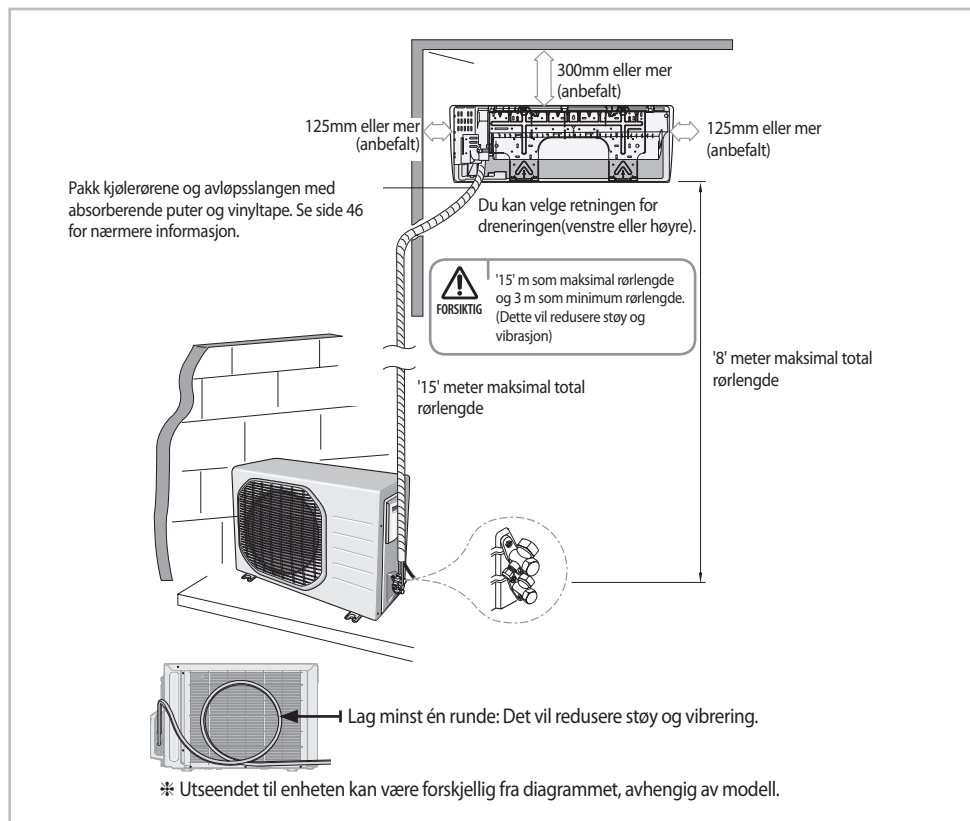
- ▶ Der den ikke er utsatt for sterk vind
- ▶ Godt ventilerte og støvfrie steder
- ▶ Borte fra direkte sollys og regn.
- ▶ Hvor naboer ikke plages av driftsstøy eller varm luft
- ▶ Vegg som hindrer vibrasjoner og er sterk nok til å holde produktets vekt
- ▶ Der det ikke er fare for lekkasje av brennbar gass
- ▶ Vær sikker på å feste bena til enheten når du installerer enheten på et høyt sted
- ▶ 3m eller mer unna TV eller radio (for å hindre at skjermen forvrenges eller støy genereres)
- ▶ Horisontal installasjon av enheten
- ▶ Plasser der drenert vann ikke blir et problem.
- ▶ Plasser den der det ikke finnes planter (spesielt klatrende planter) og der små dyr ikke får tilgang.



• Unngå følgende steder for å hindre feil på enheten

- Der det finnes motorolje
- Saltrike miljøer, som kystområder
- Der det finnes sulfidgass
- Andre områder med spesiell atmosfære

Overhold klarreringene og maksimumslengdene som vist i bildet nedenfor når klimaanlegget installeres.

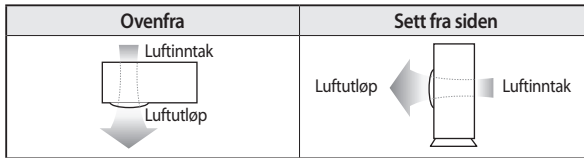




## Anbefalt plassbehov for utendørsenheten

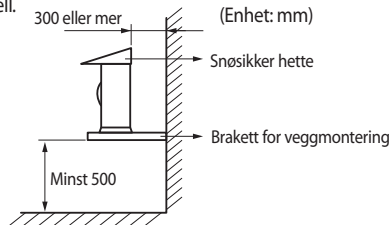
### Når du installerer 1 utendørsanlegg

#### ◆ Figurbeskrivelse



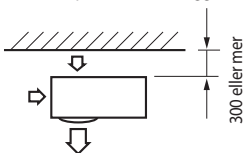
◆ Luftretning.

- ◆ Installering skal utføres minimum 500 mm fra bakken (nødvendighet).
- ◆ Installering av snøsikkert deksel anbefales for regioner med mye snøfall (anbefalt).
- ◆ For lite omgivende modell.

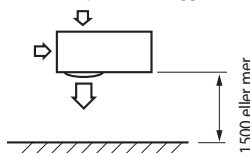


(Enhet: mm)

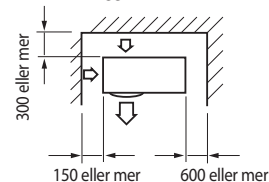
#### ◆ Når luftutløpet er motsatt veggen



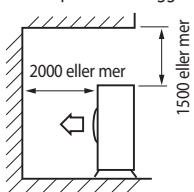
#### ◆ Når luftutløpet er mot veggen



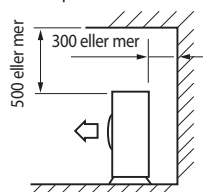
#### ◆ Når 3 sider av utendørsanlegget er blokkert av veggen



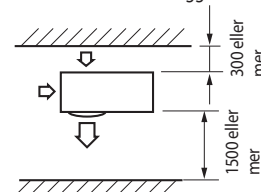
#### ◆ Den øvre delen av utendørsanlegget og luftutløpet er mot veggen



#### ◆ Den øvre delen av utendørsanlegget og luftutløpet er motsatt veggen



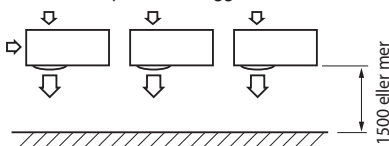
#### ◆ Når veggene blokkerer forsiden og baksiden av utendørsanlegget



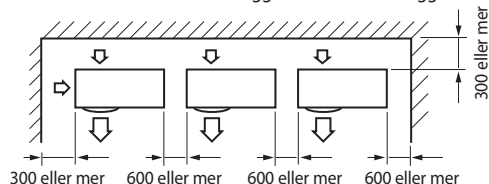
### Når du installerer mer enn 1 utendørsanlegg

(Enhet: mm)

#### ◆ Når luftutløpet er mot veggen



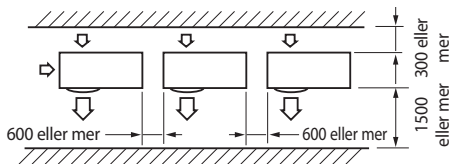
#### ◆ Når 3 sider av utendørsanlegget er blokkert av veggen



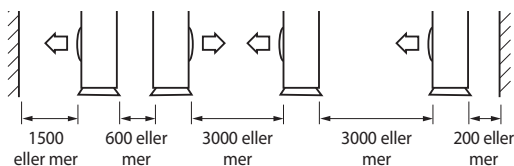


## Velge monteringssted

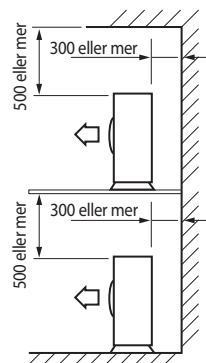
- ◆ Når veggene blokkerer forsiden og baksiden av utendørsanlegget



- ◆ Når fronten og baksiden av utendørsanlegget er mot vegg



- (Enhet: mm)  
◆ Den øvre delen av utendørsanlegget og luftuttaket er motsatt mot vegg



FORSIKTIG

- Hvis installasjonen utføres på upassende plass, kan enheten generere lyd og påvirke produktet negativt.
- Installasjonen må gjøres plant og på et sted hvor vibrasjon ikke vil påvirke apparatet.

## Tilbehør

Følgende tilbehør følger med klimaanlegget:



MERKNAD

- Antallet av hvert tilbehør er angitt i parentes.

### Tilbehør i innendørsenhetsens eske

Installasjonsplate (1) 	Fjernkontroll (1) 	Batterier til fjernkontroll (2) 	Bruker- og installasjonsveiledning (1) 	Fjernkontrollholder (1) 	M4 x 16 Flatskruer (2) 
----------------------------	-----------------------	-------------------------------------	--------------------------------------------	-----------------------------	----------------------------

### Tilbehør i utendørsanleggets eske

3-leders kabelstamme (2) 	2-leders kabelstamme (1) 	Dreneringsplugg (1) 	Gummiblen (4) 
------------------------------	------------------------------	-------------------------	-------------------



MERKNAD

- Kragemutterne er festet til enden av hvert rør av en fordampner eller en tjenesteport. Bruk mutrene når du kobler rørene sammen.
- Monteringskabelen er valgfri. Hvis den ikke medfølger, kan du bruke standardkabelen.
- Tappepluggen og gummiblen er kun inkludert når klimaanlegget leveres uten monteringsrør som vist i bildet.





## Valgfritt tilbehør

Følgende tilbehør for tilkoblingsmuligheter er valgfritt. Hvis de ikke medfølger, bør du få tak i dem før du installerer klimaanlegget.

Isolert monteringsrør, Ø6,35mm (1)	Isolert monteringsrør, Ø9,52mm (1) AR09FSFKBWT/EE AR12FSFKBWT/EE	Isolert monteringsrør, Ø12,70mm (1) AR18FSFKBWT/EE	PE T3 skumrør isolasjon (1)	Vinyltape (2)	Dreneringsplugg (1)	Gummiblen (4)
Rørklamme A (3)	Rørklamme B (3)	Sementspiker (6)	M4x25 plateskruer (6)	Avløpsslange lengde 2m (1)	Kitt 100g (1)	Skumisolasjon (1)



- Hvis dette tilbehøret er levert, vil de være i esken for tilbehør.

## Verktøy som kreves for installasjon

### Generelle Verktøy

- Vakuumpumpe (bakoverstrømmende hindring)
- Momentnøkkel
- Rørkutter
- Rival
- Skrutrekker
- Fastnøkkel
- Drill
- Manifoldmåler
- Rørbøyer
- L-nøkkel
- Lektesøker
- Vaterpass
- Målebånd

### Verktøy for prøvedrift

- Termometer
- Motstands måler
- Elektroskop

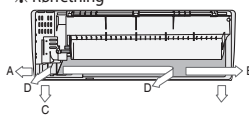
## Feste monteringsplaten

Du kan velge retning på avløpsslangen avhengig av hvor du vil installere innendørsanlegget. Derfor, før du fester monteringsplaten til en vegg eller en vinduskarm, må du bestemme plasseringen av 65mm hull et som kabel, rør og slanger kan passere gjennom for å koble innendørsenheten til utendørsanlegget.

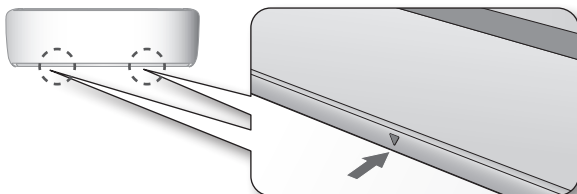
Når du står mot veggen, kan røret og kabelen kobles fra:

- Høyre (A)
- Venstre (B)
- Underside høyre (C)
- Bak høyre eller venstre (D)

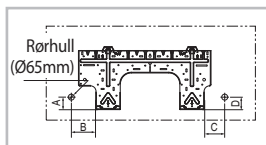
✱ Rørretning



1. Dytt ▼-merket opp ved undersiden av innendørsenheten for å koble fra platen.



2. Bestem plasseringen av røret og avløpsslangens hull som sett på bildet, og bor hull med en indre diameter på 65mm, slik at det skråner litt nedover.



(Enhet: mm)				
Modell	A	B	C	D
AR09FSFKBWTNEE	20	120	95	20
AR12FSFKBWTNEE	20	120	95	20



- Sørg for å bore kun ett hull etter valg av retningen til røret.





## Feste monteringsplaten

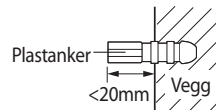
### 3. Festing av innendørsenheten.

#### Hvis du fester innendørsenheten på veggen

- (1) Fest monteringsplaten til veggen - vær oppmerksom på på vekten av innendørsanlegget.



- Hvis du monterer platen til en sementvegg med plastankere, må du sørge for at gapet mellom veggen og platen, med projiserte ankere, er mindre enn 20mm.



#### Hvis du fester innendørsenheten på en vindusramme

- (1) Bestem plasseringen av trestolpene som skal festes til vinduskarmen.
- (2) Fest trestolpene til vinduskarmen, og vær oppmerksom på vekten av innendørsanlegget.
- (3) Fest monteringsplaten til trestolpene med plateskruer.

#### Hvis du fester innendørsenheten på en gipsplate

- (1) Bruk en lektesøker for å finne plasseringen av lektene.
- (2) Fest platehengeren på to lektere.



- Søk etter andre steder dersom det er mindre enn to lektere, eller avstanden mellom lekterne varierer fra platehengeren.
- Fest monteringsplaten uten å vippe den ene siden.



- Kontroller at veggen kan tåle vekten av produktet. Hvis du installerer produktet på et sted som ikke er sterkt nok til å tåle produktvekten, kan anlegget velte og forårsake personskade.

## Koble til kabelstammen

### Kabelspesifikasjon

Modell	Strømkabel (Utendørsenhet)	Strøm	Sammenkoblingskabel (Innendørs-utendørs)	Type GL
AR09FSFKBWT/EE AR12FSFKBWT/EE	3G, 2,5mm <sup>2</sup> H07RN-F	Strømforsyning F1/F2-kommunikasjon	3G, 1,5mm <sup>2</sup> , H07RN-F 2G, 0,75mm <sup>2</sup> , H05RN-F	15A

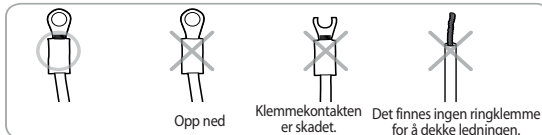


- Koble strømkabelen til den ekstra strømbryteren. Hvis ingenpoler klarer å koble til strømforsyningen, må det innarbeides i en ledning med en kontaktåpning på  $\geq 3$  mm.
- Strømledninger til deler av apparater for utendørs bruk må ikke være lettere enn en bøybar ledning med polykloroprenebelegg. (Kodetilordning IEC: 60245 IEC 66/CENELEC: H07RN-F, IEC: 60245 IEC 57/CENELEC: H05RN-F)

### Koble til kabelen

#### Elektrisk arbeid

- (1) Overhold "tekniske standarder for elektrisk installering" og kablingsforskriftene fra Electricity Enterprises Act for elektrisk og jordingsarbeid.
- (2) Stram koblingsklemmen til 1,2 ~ 1,8 N·m (12 ~ 18 kgf·cm).
- (3) Forholdsregler ved tilkobling av rekkeklemmer på innendørsanlegget
- Før du kobler, pass på at du tilkobler delen av klemmekontakten som vender oppover.



- Det må ikke være mellomrom mellom klemmen og skruen når den er koblet til.
- Enhver gjenværende plass kan bli en brannfare på grunn av overoppheting av den elektriske kontakten.





- For klemmeblokkens kabling, skal det kun brukes en ledning med en ringklemmekontakt. Vanlige ledninger uten ringklemme kan være en brannfare på grunn av overoppheting av den elektriske kontakten under kablingsarbeid.

※ Koble først til kjøletilkoblinger og så elektriske tilkoblinger når du monterer enheten.

Koble klimaanlegget til jordingsystemet før du utfører elektrisk tilkobling.

Hvis enheten er avinstallert, må du først koble fra elektriske kabler, og deretter kjøletilkoblinger.

Hvis utendørsenheten er mer enn 5 meter fra innendørsenheten, må du forlenge kabelen.

Den maksimale lengden på kabelen er 15 meter.

#### 1. Forleng kabelstammen om nødvendig.



- Ikke koble to eller flere forskjellige kabler sammen for forlenging. Dette kan føre til brann.

#### 2. Åpne frontpanelet.

#### 3. Fjern skruen som fester kontaktdekselet.

#### 4. Legg stammekabelen gjennom baksiden av innendørsenheten og koble den til klemmene. (Se bildet nedenfor)



- Hver ledning er merket med tilsvarende klemmenummer.

#### 5. Før den andre enden av kabelen gjennom hullet på 65mm i veggen.

#### 6. Lukk kontaktdekselet ved å stramme skruen forsiktig.

#### 7. Lukk frontpanelet.

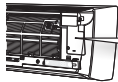
#### 8. Fjern klemmepanelets deksel på siden av utendørsanlegget.

#### 9. Koble kablene til klemmene som vist på bildet.



- Hver ledning er merket med tilsvarende klemmenummer.

Innendørsenhet



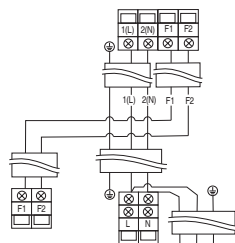
Utendørsenhet



Innendørsenhet

(Kommunikasjonstype 485)

Utendørsenhet



- Rundterminal må også matches med skruestørrelsen i kabelhodet.
- Når du har koblet til kablene, pass på at klemmetallet på innendørs-/utendørsenhet er lik.
- Sørg for at strøm- og kommunikationskablene er atskilt, de må ikke være i samme kabel.
- Strøm- og kommunikationskabelen skal ikke være lengre enn 30 meter.

#### 10. Koble jordingslederentil jordingsklemmene.

#### 11. Lukk kontaktdekselet ved å stramme skruen forsiktig.



- Ta kontakt med leverandørmyndighet for å fastslå nettets impedanse før installasjon i Russland og Europa.



- Koble ledningene fast slik at de ikke kan trekkes ut. (Hvis de er løse, kan det føre til kortslutning av ledningene.)
- Koble til ledningene i henhold til fargekodene, med henvisning til koblingsskjemaet.
- Strømledningen og sammenkoblingskabelen bør velges i henhold til spesifikasjonen på side 36.





# Installering og kobling av monteringsrøret til innendørsanlegget

Koble til innendørs og utendørs enheter med feltilførte kobberør ved hjelp av kragetilkoblinger. Bruk bare isolerte, sømløse kjølingsgraderte rør, (type Cu DHP i henhold til ISO1337), avfettes og deoksidert, egnet for driftstrykk på minst 4200 kPa, og for sprengtrykk på minst 20 700 kPa. Under ingen omstendighet må kobberør av sanitærtype benyttes.

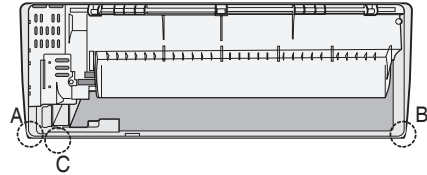
Det finnes 2 kjølerør med ulike diametere:

- Den mindre er for det flytende kjølemediet
- Den større er for gasskjølemediet

Et kort rør er allerede montert på klimaanlegget. Du må kanskje utvide røret ved hjelp monteringsrøret (valgfritt).

Forbindelsesprosedyren for kjølerøret varierer i henhold til utgangsposisjonen til røret når det vender mot veggen:

- Høyre (A)
- Venstre (B)
- Undersiden (C)
- Bak



1. Skjær ut den aktuelle utkasterdelen (A, B, C) på baksiden av innendørsenheten med mindre du kobler røret direkte til baksiden.
2. Jevn ut avkuttet kanter.
3. Fjern vernehettene til rørene og koble monteringsrøret til hvert rør. Stram mutterne, først med hendene, og deretter med en momentnøkkel, til følgende moment:

Ytre diameter	Dreiemoment (kgf·cm)
ø6,35 mm	140~170
ø9,52 mm	250~280
ø12,70 mm	380~420
ø15,88 mm	440~480
ø19,05 mm	990~1210
ø22,23 mm	990~1210



- Hvis du ønsker å forkorte eller forlenge rørene, se side 39-40.

4. Klipp av den resterende skumisolasjonen.
5. Hvis det er nødvendig, bøy røret slik at det passer langs bunnen av innendørsanlegget. Trekk den deretter ut gjennom det aktuelle hullet.
  - ▶ Røret bør ikke stikke ut fra baksiden av innendørsenheten.
  - ▶ Bøyeradius skal være 100 mm eller mer.
6. Legg røret gjennom hullet i veggen.
7. For ytterligere informasjon om hvordan du kobler til utendørsenheten og tømmer ut luften, se side 42 - 44.



- Rørene skal isoleres og festes permanent på plass etter endt installasjon og gasslekkasje-test, se side 45 for ytterligere detaljer.



FORSIKTIG

- Trekk til kragemutteren med momentnøkkel i henhold til spesifisert metode. Hvis kragemutteren er for stram, kan kragen ryke og forårsake lekkasje av kjølegass.
- IKKE MUR RØRTILKOBLINGEN INNE!  
Alle rørtilkoblinger for kjølemedier må være lett tilgjengelige og kunne repareres.





## Tømming av innendørsenheten

Innendørsenheten er levert med inert gass (nitrogen).

Før du installerer enheten, sjekk om nitrogengassen flyter ut fra utendørsanlegget.

Hvis gassen ikke gjør det så IKKE INSTALLER ENHETEN. Gasslekkasje kan være inne i innendørsenheten.

### 1. Skru av vernehettene på enden av hvert rør.

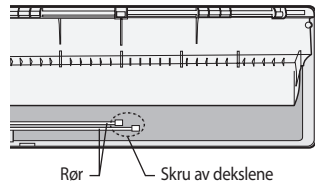
- All inert gass tømmes fra innendørsenheten.



- For å unngå at smuss eller fremmedlegemer kommer inn i rørene under installasjonen, skal du ikke fjerne hettene helt før du er klar til å koble rørene.



- Resterende luft i kjølesyklusen, som inneholder fuktighet, kan forårsake funksjonsfeil på kompressoren.
- Kontakt alltid servicesenteret eller et profesjonelt installasjonbyrå for installasjon av produktet.



NORSK

## Skjæring eller utvidelse av røret

Lengden på røret kan være:

- Utvidet opp til: se tabell side 32
- Forkortet opp til: se side 32

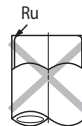
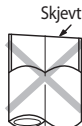
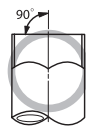
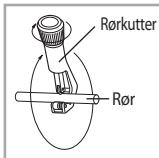


Dersom du trenger et rør lengre enn 5 meter:

- Du må forlenge monteringskabelen.
- Du må legge kjølemedium til rørene, ellers kan innendørsanlegget fryse.

### 1. Sørg for at du har alle nødvendige verktøy (rørkutter, rival, flaring-verktøy og rørholder).

### 2. Hvis du ønsker å forkorte røret, klipp det ved hjelp av en rørkutter, og sikre at klippekanten forblir 90° med siden av røret (se eksempler på riktig og feil kuttkanter nedenfor).

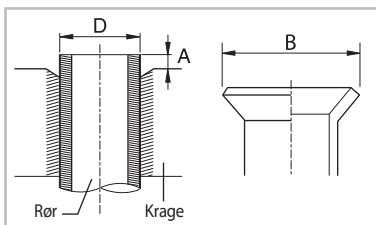


### 3. For å hindre gasslekkasje, fjern alle rister på klippekanten av røret ved hjelp av en rival.



- Hold røret ned mens du fjerner ujevnheter for å sørge for at graderinger ikke påvirker røret.

### 4. Sett en kragemutter litt inn i røret og modifier kragen.



Ytre diameter (D)	Dybde (A)	Kragestørrelse (B)
ø6,35 mm	1,3 mm	9,0 mm
ø9,52 mm	1,8 mm	13,0 mm
ø12,70 mm	2,0 mm	16,2 mm
ø15,88 mm	2,2 mm	19,3 mm
ø19,05 mm	2,2 mm	22,5 mm
ø22,23 mm	2,2 mm	25,7 mm





## Skjæring eller utvidelse av røret

5. Sjekk om du har flaret røret riktig (se eksempler på feil flaret rør nedenfor).



Korrigere



Bøyet



Skadet  
overflate

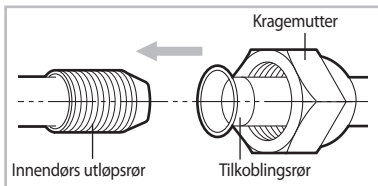


Sprukket



Ujevn  
tykkelse

6. Juster rørene for å enkelt koble dem. Stram mutterne, først med hendene, og deretter med en momentnøkkel, til følgende moment:



Ytre diameter	Dreiemoment (kgf·cm)
ø6,35 mm	140~170
ø9,52 mm	250~280
ø12,70 mm	380~420
ø15,88 mm	440~480
ø19,05 mm	990~1210
ø22,23 mm	990~1210



MERKNAD

- Overdrevent dreiemoment kan være årsaken til gasslekkasje. Ved slagloddning, må nitrogengass blåses inn i røret (50 Pa). Skjøten må være tilgjengelig og kunne repareres.

7. For ytterligere informasjon om hvordan du kobler til utendørsenheten og tømmer ut luften, se side 42 - 44.



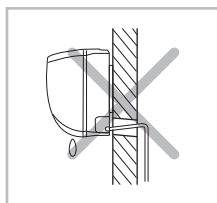
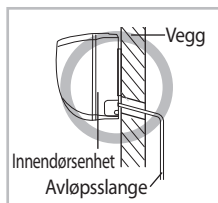
FORSIKTIG

- Trekk til kragemutteren med momentnøkkel i henhold til spesifisert metode. Hvis kragemutteren er for stram, kan kragen ryke og forårsake lekkasje av kjølegass.

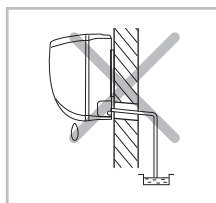
## Installering og kobling av dreneringsrøret til innendørsanlegget

Når du installerer avløpsslangen for innendørsanlegget, må du kontrollere om kondensdreneringen er tilstrekkelig.

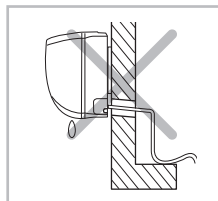
Når du legger avløpsslangen gjennom det 65 mm store hullet i veggen, må du sjekke følgende:



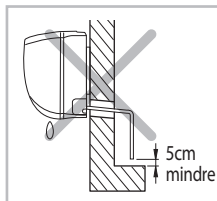
Avløpsslangen må  
IKKE skråne oppover.



Enden av avløpsslangen må  
ikke plasseres under vann.



Avløpsslangen må ikke  
være bøyd.



Hold en avstand på minst  
5cm mellom slutten av  
dreneringsslangen og bakken.



Ikke plasser enden av  
avløpsslangen i et hulrom.



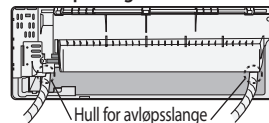


## Installasjon av avløpsslange

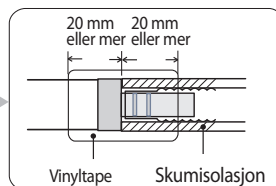
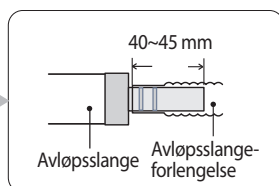
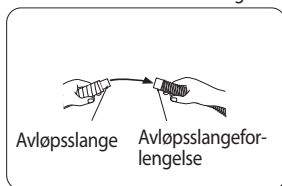
1. Om nødvendig koble 2-meters forlengelse på avløpsslangen.
2. Hvis du bruker utvidelsen av avløpsslangen, isoler innsiden av utvidelsen til avløpsslangen med et skjold.
3. Monter avløpsslangen inn i 2 hull for avløpsslangen, og fest deretter slutten av avløpsslangen tett med en klemme.



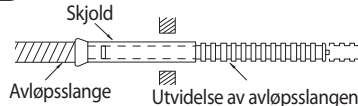
- Blokker det andre avløpsslangehullet hvis du ikke bruker det.



4. Når du utvider avløpsslangen, hold enden av dreneringsslangen og utvidelsesslangen, roter og sett inn avløpsslangen i utvidelsesslangen for 15 - 20 mm. Pass på at de to slangene er koblet skikkelig til, slik at det ikke oppstår vannlekkasje.
5. Koble avløpsslangen etter bruk av skumisolasjon for å dekke den utvidede slang. Bruk deretter vinyltape for å dekke hver side av tilkoblingen med 20mm.



6. Legg avløpsslangen under kjølerøret, og hold avløpsslangen stram.
7. Legg avløpsslangen gjennom hullet i vegg. Sjekk om det skrår nedover som vist på bildet.
8. Ved hjelp av naturlig drenering, sjekk at dreneringen er normal.



- Rørene skal isoleres og festes permanent på plass etter endt installasjon og gasslekkasje-test, se side 45 for ytterligere detaljer.



- Kontroller at den installerte retningen til avløpsslangen er riktig. Mangelfull installasjon kan forårsake kondensatlekkasje.
- Hvis avløpsslangen føres inn i rommet, isoler slang slik at dryppkondens ikke kan skade møbler eller gulv.
- IKKE MUR AVLØPSSLANGETILKOBLINGEN INNE!  
Avløpsslange tilkoblinger må være lett tilgjengelige og kunne repareres.

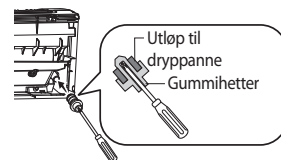
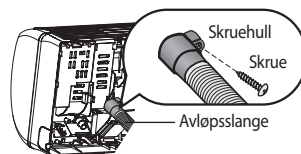
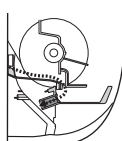
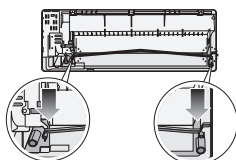
## Skifte retningen til avløpsslangen

Endre retning kun når det er nødvendig.

1. Løsne gummihtten med tang.
2. Løsne avløpsslangen ved å trekke den ut og vri til venstre.
3. Sett i avløpsslangen ved å feste den med skruen inn i sporet på avløpsslangen og utløpet av dryppannen.
4. Fest gummihtten med en skrutrekker ved å vri den mot høyre til den festes til slutten av sporet.
5. Sjekk for lekkasje på begge sider av avløpet.

Hell vann i pilens retning.

※ Retning for drenert vann



- Kontroller at innendørsenheten er i oppreist stilling når du heller i vann for å se etter lekkasjer. Kontroller at det ikke kommer vann inn i elektriske komponenter.





## Installering og kobling av avløpsslangen til utendørsanlegget

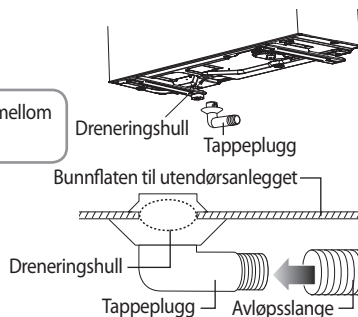
Under oppvarming kan is akkumuleres. Kontroller om kondensdreneringen er tilstrekkelig under tinningsprosessen. For tilstrekkelig drenering, gjør følgende.

1. Sett tappepluggen i avløpshullet på undersiden av utendørsanlegget.



- For å unngå at avløpspluggen har kontakt med bakken, sikre gapet mellom bakken og den nedre overflaten til utendørsanlegget.

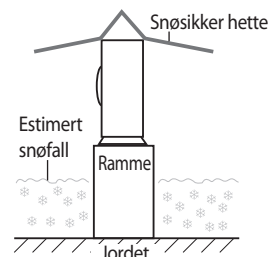
2. Koble en avløpsslange til tappepluggen.



3. Sikre at kondensdreneringen er tilstrekkelig.



- I områder med store snøfall, kan oppsamlet snø blokkere luftinntaket. For å unngå denne hendelsen, installer en ramme som er høyere enn antatt snøfall. I tillegg kan du installere en snøsikker hette for å unngå at snø samles på utendørsdelen.



## Tømming av tilkoblede rør

Utedørsenheten er lastet med tilstrekkelig R-410A kjølemedium. Ikke slipp R-410A ut i atmosfæren: det er en klimagass, dekket av Kyoto-protokollen, med et globalt oppvarmingspotensiale på (GWP) = 2088.

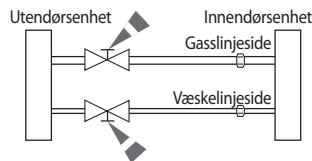
Du bør rense luften i innendørsenheten og i røret. Hvis luften forblir i kjølerørene, vil det påvirke kompressoren.

Dette kan føre til reduksjon av kjølekapasitet og funksjonssvikt. Kjølevæske for luftrensing er ikke fylt opp i utendørsenheten. Bruk vakuumpumpe som vist i bildet.



- Når du installerer, pass på at det ikke finnes lekkasjer. Når du tar ut kjølemediet, jorde kompressoren før du fjerner forbindelsesrøret. Når kjølemiddelrøret ikke er riktig koblet og kompressoren arbeider med service-ventilen åpen, trekkes luft inn i røret, og det gjør trykket inne i kjølemediets syklus unormalt høyt. Dette kan forårsake eksplosjon og skade.

1. Koble hvert monteringsrør til riktig ventil på utendørsanlegget, og stram kragemutteren.
2. Stram mutterne, først med hendene, og deretter med en momentnøkkel, til følgende moment:





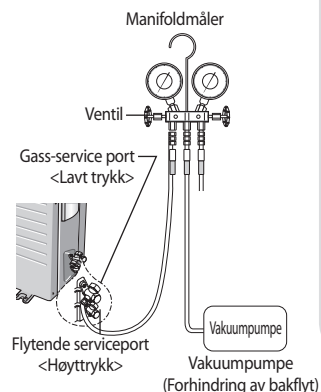
- Overdrevent dreiemoment kan være årsaken til gasslekkasje.



- Kontroller den elektriske forbindelsen og la systemet være i «stand by modus». Ikke skru på systemet!  
Dette er nødvendig for bedre vakuumdriфт (full ÅPEN stilling av elektronisk ekspansjonsventil - EEV -).

Ytre diameter	Dreiemoment (kgf·cm)
ø6,35 mm	140~170
ø9,52 mm	250~280
ø12,70 mm	380~420
ø15,88 mm	440~480
ø19,05 mm	990~1210
ø22,23 mm	990~1210

3. Kople påfyllingsslangen til lavtrykk-siden av manifoldmåleren til en gass-serviceport som vist på bildet.
4. Åpne ventilen til lavtrykk-siden av manifoldmåleren mot klokken.
5. Tøm ut luften i det tilkoblede røret med vakuumpumpen i ca. 15 minutter.
  - ▶ Sørg for at trykkmåleren viser -0,1MPa(-76cmHg) etter ca. 10 minutter.  
Denne prosedyren er svært viktig for å unngå gasslekkasje.
  - ▶ Lukk ventilen til lavtrykkssiden av manifoldmåleren mot klokken.
  - ▶ Slå av vakuumpumpen.
  - ▶ Sjekk i to minutter om det finnes trykkendringer.
  - ▶ Fjern slangen til lavtrykk-siden av manifoldmåleren.
6. Sett en ventilkork for væske- og gass-serviceporten til åpen stilling.



NORSK

## Legg til kjølemedium

Legg til kjølemiddel i henhold til tabellen nedenfor:

**Dersom du bruker et rør lengre enn 5 meter,**  
'15'g av kjølemiddel R-410A må legges til for hver ekstra meter.

**Dersom du bruker et rør kortere enn 5m,**  
Tømmetiden er normal.

Se servicemanualen for mer informasjon.



- Resterende luft i kjølesyklusen, som inneholder fuktighet, kan forårsake funksjonsfeil på kompressoren.
- Kontakt alltid servicesenteret eller et profesjonelt installasjonsbyrå for installasjon av produktet.



# Tømming av tilkoblede rør

## Viktig informasjonsforskrift om kjølemediet som brukes

Dette produktet inneholder fluoriserte drivhusgasser.  
Ikke slipp gassene ut i atmosfæren.



FORSIKTIG

• Informer brukeren om systemet inneholder 5 tCO<sub>2</sub>e eller mer med fluorinerte drivhusgasser. I dette tilfellet må det kontrolleres for lekkasje minst en gang hver 12 måned, i henhold til regulering nr.517/2014. Denne aktiviteten må kun dekkes av kvalifisert personale. I situasjonen ovenfor (5 tCO<sub>2</sub>e eller mer med R-410A) må montøren (eller en godkjent person som har ansvaret for den endelige kontrollen) fremlegge en vedlikeholdsbok, der all informasjon skal være notert, i henhold til forskrift (EU) nr. 517/2014 hos Det europeiske parlamentet og Rådet av 16. april 2014 om fluorbaserte drivhusgasser.

### 1. Fyll ut følgende med merkeblekk på etiketten for kjølemiddelmengde som følger med dette produktet og i denne håndboken.

- ▶ ① fabrikkens ansvarlig for kjølemedium i produktet,
- ▶ ② ekstra kjølemedium fylt i feltet og
- ▶ ①+② den totale ladningen kjølemedium sendt med produktet.

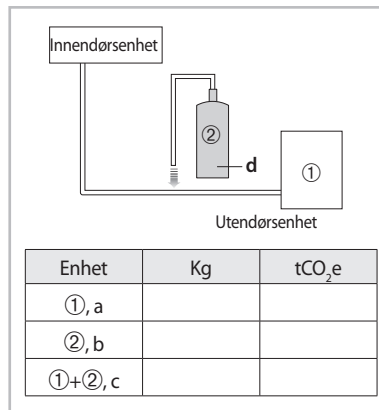


MERKNAD

- a. Fabrikkens fyllmengde for produktet: se enhetens navneplate
- b. Ekstra kjølemedium lastet i feltet (se informasjonen ovenfor for mengde kjølemedium for påfylling.)
- c. Total fyllmengde
- d. Kjølemiddelsylinder og manifold for fylling

Type kjølemiddel	GWP-verdi
R-410A	2088

- GWP=Global Warming Potential
- Beregner tCO<sub>2</sub>e: kg x GWP / 1000



FORSIKTIG

- Den utfylte etiketten må holdes i nærheten av produktets fyllport (f.eks på innsiden av dekelet til avstengningsventilen).

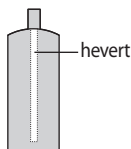
## Fyll kjølemediet i væskeform ved hjelp av et væskerør

R-410A er en blandet type kjølemedium. Det er nødvendig for å fylle opp under væskeforhold. Følg instruksjonene nedenfor ved fylling av kjølemedium fra kjølemiddelsylinderen til utstyret.

### 1. Før du fyller, sjekk om sylindere har en hevert eller ikke.

Det er to måter å fylle opp kjølemediet.

#### Sylinder med hevert



- ▶ Fyll kjølemediet med sylindere oppreist.

#### Sylinder uten hevert



- ▶ Fyll kjølemediet med sylindere opp ned.



MERKNAD

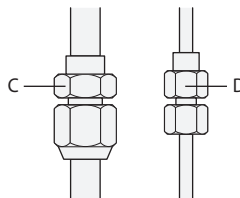
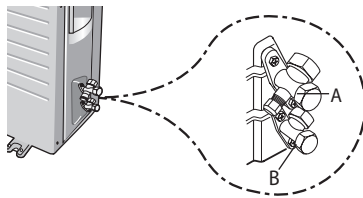
- Hvis kjølemediet R-410A er fylt med gass, kan sammensetningen av de ladede kjølemediene endres og egenskapene til utstyret variere.
- Bruk elektronisk måler under måling av kjølemiddelmengde som er lagt til. Velt sylindere hvis den ikke har hevert.



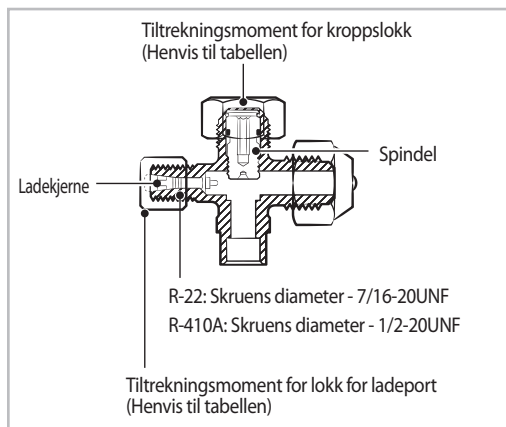


## Utføring av gasslekkasjetester

Sørg for å sjekke om det lekker gass før du fullfører installeringen (kobler monteringsøret og slanger mellom innendørsanlegget og utendørsanlegget, isolererer kablene, slange og rør, og fastsetter innendørsanlegget til monteringsplaten).



Test del for utendørsenhet



**For å sjekke om det lekker gass på utendørsanlegget,** Kontroller ventil A og B ved hjelp av en lekkasje-detektor.

**For å sjekke om det lekker gass på innendørsenheten,** Sjekk kragemutteren C og D ved hjelp av en lekkasjedetektor.

### Lekkasjetest med nitrogen (før åpning av ventiler)

For å oppdage grunnleggende kjølemediekkasje før gjenskaping av vakuum og resirkulering av R-410A, er det ansvarlig av installatør å sette hele systemet under trykk med nitrogen (ved hjelp av en sylinder med trykkforminsker) ved et trykk på over 40 bar (måler).

### Lekkasjetest med R-410A (etter åpning av ventiler)

For åpning av ventiler, tøm all nitrogen fra systemet og skap vakuum i henhold til side 42-44.

Etter åpning av ventiler, sjekk lekkasjer ved hjelp av en lekkasjedetektor for kjølemedium.

### Nedpumping (før du kobler kjølemedietilkoblinger for reparasjon, flytting eller fjerning av enheten)

Nedpumping er en operasjon hvis formål er å samle alle systemkjølemiddel i utendørsanlegget.

Denne operasjonen må utføres før frakobling av kjølemiddelslangen for å unngå tap av kjølemedium til atmosfæren.

► Steng av væskeventil med unbrakonøkkel.

► Slå på systemet med kjøling med vifte på høy hastighet.

(Kompressor vil umiddelbart starte, forutsatt tre minutter har gått siden siste stopp).

► Etter 2 minutters drift, steng sugeventilen med samme skrunøkkel.

► Slå av systemet og slå av strømmen.

► Koble fra slangen. Etter frakobling, beskytt ventiler og rørender mot støv.

► Skade på kompressoren kan oppstå ved drift med negativ sugetrykk.

Test del for innendørsenhet

- For inspisering av lekkasjen, bruk en stillbar momentnøkkel for å lukke lokket for serviceventilen. (Oppfyll med et tiltrekningsmoment for hver størrelse av diameteren og stram lokket godt for å forhindre lekkasje.)
- For å sjekke for en mulig lekkasje, sett inaktiv gass inn i rørene som er koblet til innendørs-/utendørsenheter og sjekk tilkoblingsdelen av innendørs-/utendørsenhetene med såpeskum eller væske for lekkasjesjekk.

Ytre diame- ter (mm)	Tiltrekningsmoment	
	Kroppsløkk (N·m)	Løkk for ladeport (N·m)
ø 6,35	20 - 25	10 - 12
ø 9,52	20 - 25	
ø 12,70	25 - 30	
ø 15,88	30 - 35	
ø 19,05	35 - 40	

(1 N·m = 10 kgf·cm)

NORSK





## Montering av innendørsanlegget

Utfør følgende arbeid på området der gasslekkasjetesten ble tidligere gjort.

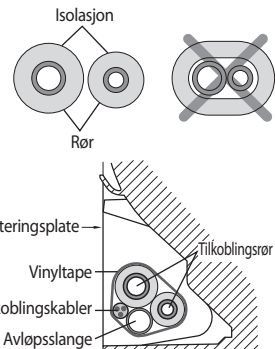
Etter å ha sjekket om det lekker gass i systemet, isoler røret, slangen og kabler. Plasser deretter innendørsenheten på monteringsplaten.

1. For å minimere kondensering, vikle skumisolasjon (som vist i figuren) på en del uten isolasjon på enden av rørene.
2. Vikle rør, monteringskabel og avløpsslange med vinyltape.
3. Plasser bunten (røret, monteringskabelen og avløpsslangen) i den nedre delen av innendørsenheten forsiktig så den ikke vises fra baksiden av innendørsenheten.
4. Hekt innendørsenheten til monteringsplaten og flytt enheten til høyre og venstre til det er skikkelig på plass.



- Pass på at røret ikke beveger seg når du installerer innendørsenheten på en installasjonsplate.

5. Pakk resten av røret inn med vinyltape.
6. Fest røret til veggen ved hjelp av klemmer (valgfritt).



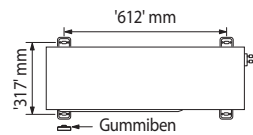
## Monter utendørsanlegget

Installer utendørsanlegget plant på et stabilt underlag for å unngå dannelse av støy og vibrasjoner, spesielt hvis du installerer enheten i nærheten av en nabo. Hvis du installerer utendørsanlegget på et sted utsatt for sterk vind eller i høyden, monter den til en passende støtte (vegg eller bakken).

1. Plasser utendørsanlegget som angitt på toppen av enheten for å slippe luften ut riktig.
2. Fest utendørsanlegget plant til passende støtte ved hjelp av ankerboltene.
3. Hvis utendørsanlegget er utsatt for sterk vind, installer skjoldplatene rundt utendørsanlegget slik at viften kan fungere korrekt.

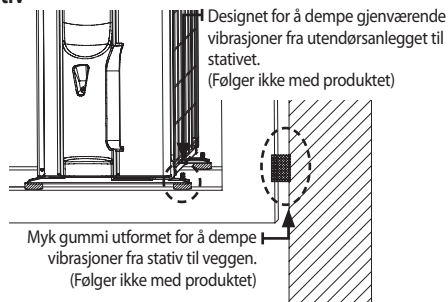


- Sikre gummibenet for å hindre dannelse av støy og vibrasjoner.



### Utendørsenheten monteres på veggen med stativ

- Sikre at veggen vil kunne suspendere vekten av stativet og utendørsanlegget;
- Installer stativet så nær søylen som mulig;
- Installer maljen riktig for å redusere støy og gjenværende vibrasjon overført av utendørsanlegget mot veggen.





## Sluttkontroll og prøvedrift

For å fullføre installasjonen, utfør følgende kontroller og tester for å sikre at klimaanlegget fungerer ordentlig.

### Kontroller følgende:

- Styrken på installasjonsstedet
- Stramming av rørtilkobling for å oppdage gasslekkasje
- Elektrisk ledningsnett forbindelse
- Varmebestandig isolasjon av røret
- Drenering
- Jordet ledertilkobling
- Riktig bruk (følg trinnene nedenfor)

#### 1. Trykk på **Strøm** og kontroller følgende:

- ▶ Indikatoren på innendørsenheten lyser.
- ▶ Viftebladene åpnes og viften girer opp for drift.

#### 2. Trykk på **Mode (Modus)**-knappen for å velge Cool (Kjøle)- eller Heat (Varme)-modus.

- ▶ I kjølemodus (cool), bruk **Temp hr. +** eller **-** knappen og sett temperaturen til 16 °C.
- ▶ I varme-modus (heat), bruk **Temp hr. +** eller **-** knappen og sett temperaturen til 30°C.



- Ca 3-5 minutter senere, vil utendørsanlegget begynne å operere og kjølig eller varm luft vil blåses ut.
- Etter 12 minutter av stasjonær tilstand, sjekk innendørsanleggets luftbehandling.

Avkjølingsmodus (kontroll av innendørsenhet) → Lufttemp for inntak - Lufttemp for utløp:

Fra 10°K til 12°K (veiledende delta T)

Varmemodus (kontroll av innendørsenhet) → Lufttemp for utløp - Lufttemp for inntak:

Fra 11°K til 14°K (veiledende delta T)

I oppvarmingsmodus kan innendørs viftemotor være slukket for å unngå at kaldluft blåses inn temperert plass.

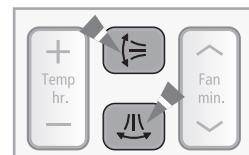
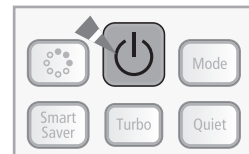
#### 3. Trykk på **Luftretning** på fjernkontrollen.

- ▶ Viftebladene fungerer skikkelig.

#### 4. Trykk på **Strøm**-knappen for å justere temperaturen.



- Når du har fullført installasjonen, overlever denne håndboken til brukeren for lagring på et hendig og trygt sted.



NORSK

## Nedpumpingsprosedyre (når du fjerner produktet)

1. Slå klimaanlegget på og velg kjølemodus for å kjøre kompressoren i 3 minutter.
2. Åpne ventilhettene på høy- og lavtrykkssidene.
3. Bruk L-skrunøkkel å lukke ventilen på høytrykkssiden.
4. Etter omtrent 1 minutter, steng ventilen på lavtrykkssiden.
5. Stans driften av klimaanlegget.
6. Koble fra rørene.









# Hvordan du kobler til utvidede strømkabler

Elementer å forberede

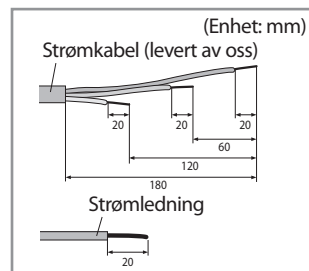
(Kompressor og isolasjonstape skal forberedes av en installatør.)

Verktøy	Krimptang	Koplingsmuffe (mm)	Isolasjontape	Sammentrekningsrør (mm)
Spesifikasjon	MH-14	20 x Ø 7,0(HxOD)	Bredde 18mm	50 x Ø 8,0(LxOD)
Form				

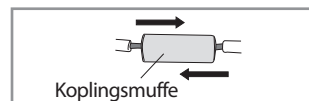
1. Som vist i figuren, løsner skjoldene fra gummi/kabelpå strømkabelen.  
- Trekk av 20 mm fra kabelskjoldene av det allerede installerte røret.



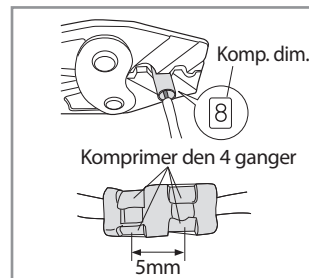
- Du finner informasjon om strømkabelspesifikasjoner for innendørs- og utendørsenheter i installasjonsmanualen.
- Etter fjerning av rørløsningen, må du sette inn et sammentrekningsrør.



2. Sett begge sider av kjernekabelen til strømkabelen inn i koplingsmuffen.



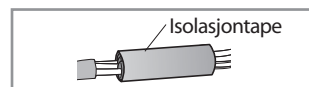
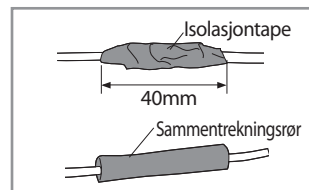
3. Ved hjelp av en kompressor, komprimer de to punktene og snu det og komprimer ytterligere to poeng på samme sted.  
- Kompresjonsdimensjonen bør være 8,0.  
- Etter komprimering, trekk begge sider av kabelen for å sikre at den sitter godt inne.



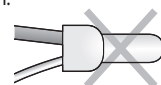
4. Pakk den inn med isolasjonsteip i én eller flere omganger, og plasser røret midt på isolasjonsteipen. Du trenger minst tre lag med isolasjon.

5. Påfør varme til sammentrekningsrøret for å komprimere den.

6. Etter rørsammentrekning er fullført, pakk den inn med isolasjonstape til slutt.  
- Kontroller at alle delene er godt dekket.  
- Pass på at du bruker isolasjonsteip og et rør som er laget av godkjent forsterket isolasjonsmateriale som beskytter mot strømførende kabler.  
(Sørg for å overholde lokale forskrifter for bruk av skjøteledninger)



- Ved utvidning av den elektriske ledningen bør du ikke bruke en rund-formet trykk-kontakten.  
- Ufullstendige ledningstilkoblinger kan føre til elektrisk støt eller brann.





# Feilvisning og kontrollmetode

## Innendørs feilvisning og kontrollmetode

FEILMODUS				BESKRIVELSE
Innendørs	Utendørs			
	GUL	GRØNN	RØD	
	○	●	●	Normal drift
	●	●	●	Tilbakestill med start (1 sek.)
	○	○	○	Slå av / VDD NG
dF	○	●	●	Når dF vises på 88-segmentet på innendørsenheten, betyr det at systemet er i tinemodus. Bemerk at under denne driftsperioden vil systemets yteevne være redusert.
E101	○	○	●	Kommunikasjonsfeil (innendørs↔utendørs)
E102	○	●	●	
E121				Feil med innendørs romtemperatursensor
E122				Feil med Evap-In-temperatursensor
E154				Viftefeil (innendørs)
E162				EEPROM-feil (innendørs)
E163				Feil ved innstilling av alternativ
E203	●	●	●	1min.Tidsavbrudd for kommunikasjon (Inv micom↔Hovedmicom)
E221	●	○	●	Feil med utendørs temperatursensor
E231	●	●	●	Feil med spiral på utendørs temperatursensor
E251	●	○	○	Feil med temperatursensor for utslipp
E416	●	○	●	Utslipp over temperatur
E422	●	●	○	Feil med EEV eller ventillukking-selvdiagnose
E440/E441	●	●	○	Utenfor driftsgrensen (utendørstemperatur)
E458	●	○	○	Viftefeil (utendørs)
E461	○	●	○	Feil med oppstart av kompressor
E462	●	●	●	Utløsningsfeil for kompressor / PFC over strøm
E464	○	○	●	IPM over strøm (O.C)
E465	●	●	○	Feil med V-grense for kompressor
E466	○	●	●	DC-link-spenning over/under-feil
E467	●	○	●	Feil med rotering av kompressor (komp.ledning mangler-feil)
E468	●	●	●	Feil med strømsensor
E469	●	●	●	Feil med spenningsensor for DC-Link
E470	○	●	○	EEPROM-feil (utendørs)
E471	●	○	●	OTP-feil
E472	●	●	●	Signalfeil på AC-linje, null kryss
E474	●	●	●	Feil med sensor for kjølelegeme
E483	○	●	●	H/W DC-Link over
E484	○	●	●	PFC-overbelastning
E485	●	●	●	Feil med sensor for inngangsstrøm
E500	●	●	○	Feil, overoppheting av kjølelegeme
E554	●	●	○	Feil, gasslekkasje
E556	●	○	○	Feil, feiltilpasning av kapasitet

NORSK





### Register over installering:

Det anbefales at kvitteringen din blir stiftet til denne siden for bevis på kjøpsdato og/eller garantiformål, hvis det skulle bli nødvendig.

Sørg for at den følgende informasjonen blir skrevet ned når installeringen er fullført:

#### Kjøpsinformasjon:

Kjøpsdato:	
Forhandlers navn	
Forhandlers adresse	

Produktinformasjon (Data finnes på produktets merkeplater):

Utendørs	Modellkode	
	Serienummer	
	Programvareversjon	
Innendørs	Modellkode	
	Serienummer	
	Programvareversjon	

#### Installeringsinformasjon:

Installeringsdato:	
Sted/adresse:	
Navn på installeringsfirma	
Adresse til installeringsfirma	

Anbefalt veiledning for installering (på vegne av kunden):

	Ja	Nei
Har kunden fått veiledning angående vedlikehold av produktet?		
Har kunden fått veiledning angående bruk av produktet?		

For å sikre riktig installering og drift av dette produktet, anbefales det at et servicebesøk arrangeres innen rimelig tid.

I tilfelle serviceproblem, henvis til veiledningen for problemsøking i relevante håndbøker. Det anbefales at en dyktig servicetekniker kontaktes for støtte. Hvis inntrengende støtte er nødvendig, kontakt det lokale Samsung-kontoret via e-post eller telefon med telefonen som blir gitt. Så kan støtte innledes via våre godkjente servicesentre (ASC'S) innen 24 timer.

Det anbefales også at produktet registreres med produsenten kort tid etter installeringsdatoen. Registrer produktet på den følgende adressen:  
[www.samsung.com/warranty](http://www.samsung.com/warranty)







# SAMSUNG

## SPØRSMÅL OG KOMMENTARER?

LAND	RING	ELLER BESØK NETTSIDEN VÅR PÅ
UK	0330 SAMSUNG (7267864)	<a href="http://www.samsung.com/uk/support">www.samsung.com/uk/support</a>
EIRE	0818 717100	<a href="http://www.samsung.com/ie/support">www.samsung.com/ie/support</a>
GERMANY	0180 6 SAMSUNG bzw. 0180 6 7267864* (*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf) [HHP] 0180 6 M SAMSUNG bzw. 0180 6 67267864* (*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf)	<a href="http://www.samsung.com/de/support">www.samsung.com/de/support</a>
FRANCE	01 48 63 00 00	<a href="http://www.samsung.com/fr/support">www.samsung.com/fr/support</a>
ITALIA	800-SAMSUNG (800-7267864)	<a href="http://www.samsung.com/it/support">www.samsung.com/it/support</a>
SPAIN	0034902172678 [HHP] 0034902167267	<a href="http://www.samsung.com/es/support">www.samsung.com/es/support</a>
PORTUGAL	808 20 7267	<a href="http://www.samsung.com/pt/support">www.samsung.com/pt/support</a>
LUXEMBURG	261 03 710	<a href="http://www.samsung.com/be_fr/support">www.samsung.com/be_fr/support</a>
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	<a href="http://www.samsung.com/nl/support">www.samsung.com/nl/support</a>
BELGIUM	02-201-24-18	<a href="http://www.samsung.com/be/support">www.samsung.com/be/support</a> (Dutch) <a href="http://www.samsung.com/be_fr/support">www.samsung.com/be_fr/support</a> (French)
NORWAY	815 56480	<a href="http://www.samsung.com/no/support">www.samsung.com/no/support</a>
DENMARK	70 70 19 70	<a href="http://www.samsung.com/dk/support">www.samsung.com/dk/support</a>
FINLAND	030-6227 515	<a href="http://www.samsung.com/fi/support">www.samsung.com/fi/support</a>
SWEDEN	0771 726 7864 (0771-SAMSUNG)	<a href="http://www.samsung.com/se/support">www.samsung.com/se/support</a>
POLAND	801-172-678* lub +48 22 607-93-33* Dedykowana infolinia do obsługi zapytań dotyczących telefonów komórkowych: 801-672-678* lub +48 22 607-93-33* * (koszt połączenia według taryfy operatora)	<a href="http://www.samsung.com/pl/support">www.samsung.com/pl/support</a>
HUNGARY	0680SAMSUNG (0680-726-786) 0680PREMIUM (0680-773-648)	<a href="http://www.samsung.com/hu/support">www.samsung.com/hu/support</a>
AUSTRIA	0800-SAMSUNG (0800-7267864) [Only for Premium HA] 0800-366661 [Only for Dealers] 0810-112233	<a href="http://www.samsung.com/at/support">www.samsung.com/at/support</a>
SWITZERLAND	0800 726 78 64 (0800-SAMSUNG)	<a href="http://www.samsung.com/ch/support">www.samsung.com/ch/support</a> (German) <a href="http://www.samsung.com/ch_fr/support">www.samsung.com/ch_fr/support</a> (French)
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	<a href="http://www.samsung.com/cz/support">www.samsung.com/cz/support</a>
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG (0800-726 786)	<a href="http://www.samsung.com/sk/support">www.samsung.com/sk/support</a>
CROATIA	072 726 786	<a href="http://www.samsung.com/hr/support">www.samsung.com/hr/support</a>
BOSNIA	055 233 999	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
MONTENEGRO	020 405 888	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
SLOVENIA	080 697 267 (brezplačna številka)	<a href="http://www.samsung.com/si">www.samsung.com/si</a>
SERBIA	011 321 6899	<a href="http://www.samsung.com/rs/support">www.samsung.com/rs/support</a>
BULGARIA	*3000 Цена в мрежата 0800 111 31, Безплатна телефонна линия	<a href="http://www.samsung.com/bg/support">www.samsung.com/bg/support</a>
ROMANIA	*8000 (apel in retea) 08008-726-78-64 (08008-SAMSUNG) Apel GRATUIT	<a href="http://www.samsung.com/ro/support">www.samsung.com/ro/support</a>
CYPRUS	8009 4000 only from landline, toll free	<a href="http://www.samsung.com/gr/support">www.samsung.com/gr/support</a>
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
LITHUANIA	8-800-77777	<a href="http://www.samsung.com/lt/support">www.samsung.com/lt/support</a>
LATVIA	8000-7267	<a href="http://www.samsung.com/lv/support">www.samsung.com/lv/support</a>
ESTONIA	800-7267	<a href="http://www.samsung.com/ee/support">www.samsung.com/ee/support</a>





# Klimaanlegg

## Bruker- og installasjonshåndbok

AR09FSFKBWT/EE, AR12FSFKBWT/EE

- Takk for at du kjøpte dette Samsung-klimaanlegget.
- Før du tar i bruk dette produktet ber vi deg lese håndboken nøye, og ta vare på denne for fremtidig bruk.

**SAMSUNG**